

## UN GUERRILLERO. UNA MUJER. UN DESFILE



POR  
**Manuel  
GANDARILLAS**  
DIBUJO DE ZAYBEY

### (EVOCACION DE LA PRIMERA PARADA MILITAR)

una melodía en los oídos de Manuel Rodríguez.

—La calea espera; vamos, doña Elvira...

Los jóvenes se alejaron. Rodríguez se despidió de Tomasa guiñándole un ojo.

Desde el corredor, la anciana los quedó mirando hasta que salieron de la casa y, dando un suspiro, comentó risueña:

—Estos están de priva... y linda pareja que hacen... ¿Habrás visto?...

La calea cruzó el Puente de Calicanto, y como la calle del Puente estaba repleta de soldados, entró por la de la Bandera o Atravesada de la Compañía, subiendo una cuadra.

El reloj de los Jesuitas daba las tres cuando la pareja hizo su entrada a la Plaza de Armas. Los jóvenes descendieron frente a la botica de don Melitón Porras, que se hallaba situada frente al portal sur, en la esquina de Ahumada. Pasaron frente al salón de billares de Lorenzo Castro y se metieron al Café de la Baranda, que en su segundo piso de madera tenía un largo balcón corrido típicamente español.

Allí se instaló la pareja frente a una pequeña mesa. El sitio les permitía observar el espectáculo cómodamente sentados y bebiendo refrescos. Ella pidió helados de canela con "cococonos", especialmente traídos de la calle de la

Nevería, del negocio del mulato Olivares, cuyos helados y cococonos eran los más famosos de Santiago. Rodríguez pidió unas copitas de mistela, que según la chinita que les servía había sido preparada en Quillota especialmente para la casa.

Como no había árboles ni jardines, los jóvenes dominaban toda la plaza con sus detalles: la Catedral con su única torre, la Real Audiencia, Las Cajas Reales, la cárcel y los portales. Al centro de la plaza sólo estaban la pila, el rollo y la horca. Frente a la casa de los gobernadores, se había levantado un tabladillo de madera en honor de los hombres de la Junta. A las tres y cuarto se oyó una zalgarda de tambores. Eran don Mateo de Toro y demás miembros de la Junta que llegaban. Venían de la Casa Colorada. Pasaron bajo los balcones con sus sombreros de tres puntas y trajeados con frac, calzón corto, medias de seda, zapato hebilla de plata y oro y espadín al cinto.

Don Mateo vestía de marrón y sobre su pecho lucía las cruces de Santiago y Calatrava. Lo acompañaban Ignacio de la Carrera, Juan Enrique Rosales, Fernando Márquez de la Plata, el secretario Argomeño y el asesor Marín.

El Corregidor y el Alguacil Mayor los

llevaban a la tarima. Allí se acomodaron. El anciano magnate tomó asiento, sostuvo su bastón dorado con las rodillas, carraspeó y, sacando su cajita de rapé, aspiró con satisfacción el polvo oscuro y perfumado. Sonriendo se sacudió la chorrera de encajes, se arregló la peluca empolvada con cierto aire de conquistador y dió la orden al Jefe de la Plaza, don Juan de Dios Vial, para que se diera comienzo a la primera Parada Militar de Chile.

En las puertas, ventanas y balcones se agrupaban los señores y la gente principal. En la plaza y las aceras estaban los mulatos, los zambos y las chinas que habían venido a ver la fiesta desde la Cañada, del Callejón de San Diego, del camino de Negrete y de la Chimba.

La revista fue soberbia. Entre marciales redobles de cajas desfilaron los "Dragones de la Reina" y de la "Frontera", los Granaderos, el "Regimiento de la Princesa" y las Milicias de Rancagua y Melipilla, que habían sido traídas a Santiago el día 18, en previsión de una asonada de los maturrangos.

Rodríguez miró pasar las tropas con los ojos muy abiertos y encendidas las mejillas.

Elvira le preguntó, cuando la fanfa-

ría del último escuadrón se perdía en la distancia, rumbo al Cuartel de San Pablo:

—Y... ¿que piensas, amigo mío?...

—En la Patria... y en que esto no basta... Hay que ir a la independencia total...

—Hacia allá vamos, querido...

—Sí, pero costará sangre y dolores...

—Es el precio de la libertad, Manuel querido...

—Amor mío: quiero hacerte soldado, porque tengo un presentimiento...

—¿Cuál?

—Sé que voy a ser como una antorcha. Muy pronto será preciso encender las guerrillas de la Patria a través del Reino y esa obra será mía por entero.

—¿Entonces, olvidarás a doña Elvira?...

—¡Nunca, Elvira, nunca!... Irás junto a mi corazón, al lado del rostro de la Patria.

—Y allí en la Chimba, Manuel, en el viejo caserón de las tinajas, tú Elvira aguardarás siempre al más guapo de los guerrilleros.

UNA calea señorial cruzó presurosa el Puente de Palo de la Recoleta. Sus cuatro ruedas levantaban una tolvanera de polvo que el sol tenía de oro y que el suave viento de septiembre iba dejando caer como un polen sobre los fragmentos tapiales de la Chimba.

El caletero torció las riendas a la izquierda y endilgó las mulas de arneses dorados hacia el poniente, luego giró al norte, o sea, Cañadilla adentro. Pasó a buen trote frente a las quintas de recreo de mayor nombradía en 1810, como la de "El Mulato Chimbero", "La Vía de los Candiles" y "La Fonda del Zambo Ayala". En estos sitios se hacía tertulia familiar en las tranquilas tardes domingueras; pero en voz baja cantaban los serenos que por las noches pasaba el Maluco por la Cañadilla y la fiesta entonces era con arpa y guitarra, con zamacueca, con vino y con "caña que se reían en la fila".

En el 20 de septiembre y la algazara había comenzado temprano, o, más bien dicho, aún no había terminado, porque la remolienda era nacional y la revista siguió desde el día 18, desde la reunión del Cabildo en la que se había designado la Junta presidida por el Conde de la Conquista, el muy principal señor don Mateo de Toro y Zambrano.

La calea dejó atrás la última chingana y fue a detenerse junto a un caseño de tejas. En el jardín, dos tinajas de grada semivolcadas parecían bostezar bajo el suave bochorno de la tarde primaveral.

El caletero saltó como un gato y con gesto reverente abrió la portezuela. Descendió un joven apuesto, de impecable levita, cuello alto, corbata plastrón y flamante sombrero de copa. Dos helados de grada le ajustaban los zapatos de charol. En una mano sostenía un manojo de violetas y en la otra los guantes de cabritilla y el bastón, en cuyas iniciales: M. R.

Media docena de chincoles que can-

taban sobre una rama dejaron sus flautas en suspenso para observar al visitante, y luego los pequeños músicos alados se lanzaron al espacio ahuyentados por los ladridos de un perrazo que avanzaba iracundo por una de las platabandas del jardín.

Una anciana gorda y calmosa salió de la casa gritando con voz de falsete:

—¡Cállate, Tambor! ¿No ves qu'es don Manuelito?... Laira de noche y a los ajuerinos... ¿Habrás visto?

Entre rezongo y rezongo la mujer llegó hasta la puerta y la abrió.

—¿Cómo va esa salud? —dijo el joven a manera de saludo.

—Mal, don Manuel, esta mañana no me puse el refajo de castilla colorá y el reuma me ha vuelto.

—Hay que cuidarse, Tomasita... Y doña Elvira, ¿cómo está? —preguntó el visitante mientras avanzaban jardín adentro.

—Buena moza y esperando a su Mercé pa ir a ver pasar a los soldados...

—Hoy desfilan las tropas en honor de la Junta que nos dió el Cabildo hace dos días...

—Déjese de Juntas... ¿Qué piensas hacer con Nuestro Señor el Rey?...

—Al Rey, Tomasita, le vamos a decir luego: ¡A tus bajos, Peralillo!...

—¡Jesús, por Dios, don Manuelito Rodríguez! —exclamó la anciana santiaguense—. Las cosas que se ven hoy día... ¿Habrás visto?

En ese momento llegaban al corredor enladrillado. Crujió una vieja puerta y entre un rumor de seda y crinolinas apareció doña Elvira, más linda que un encaje y más fresca que la primavera que apuntaba en el jardín.

El futuro guerrillero avanzó con la gracia de un cortesano, y después de besar la mano pequeñita y blanca, con su mejor sonrisa, entregó sus violetas:

—Son las últimas del año; han vivido sólo para morir sobre su pecho, Elvira de mi alma...

—Gracias, Manuel... Es Ud. muy galante; pero estamos retardados.

La voz de la mujer se colgaba como







# Fuerzas del aire, mar y tierra en la gran Parada Militar de hoy

LA NACION. — Viernes  
19 septiembre 1952—3

## LA MARINERÍA LLEGA A LAS 11

Más o menos a las 11 horas de hoy, llegarán a la Estación Mapocho los convoyes ferroviarios en los cuales viajarán a la capital, las Fuerzas de Desembarco de la Marina de Guerra, las que vienen al mando del capitán de navío, señor Edwin Gundlach.

Las tropas navales se dirigirán al Parque Cousiño desfilando por las calles Bandera, Alameda Bernardo O'Higgins, y Dieciocho. La Escuela Naval, con sus 430 cadetes, formará al mando del capitán de fragata, señor Raúl del Solar. El Regimiento "Escuelas" al mando del capitán de fragata, señor Lientur Klapp. El Regimiento "Latorre", integrado por la tripulación de este poderoso acorazado lo hará al mando del capitán de fragata, señor Ramón Pinochet.

El Regimiento "Cruceros", constituido por tripulaciones de las modernas naves "Prat" y "O'Higgins", será mandado por el capitán de fragata, señor Eduardo Beeche. El Regimiento de Defensa de Costa, desfilará al mando del capitán de fragata, señor Raúl Rossi.

Las unidades navales, una vez que cumplan su cometido en el Parque, se dirigirán a la Estación Mapocho, para regresar a Valparaíso.

## SERA PRESENCIADA POR S. E. Y ALTAS PERSONALIDADES

Comenzará a las  
15 horas en el  
Parque Cousiño

El 19 de Septiembre ha sido tradicionalmente dedicado a conmemorar las Glorias del Ejército de Chile, institución nacida en las primeras luchas por la Independencia Nacional, y que a través de su centenaria existencia ha escrito brillantes páginas de nuestra historia patria.

El principal acto de las festividades con que se celebra el aniversario de la Emancipación Política de los chilenos, en el día de hoy, será la Gran Parada Militar, que se llevará a efecto en el Elipse del Parque Cousiño, a las 15 horas, con asistencia del Excmo. señor Gabriel González Videla, Ministros de Estado, miembros del Cuerpo Diplomático, representantes de los Poderes Legislativo y Judicial, altos dignatarios de la Iglesia y funcionarios de la Administración Pública.

El Primer Mandatario, acompañado de todos sus Secretarios de Estado, saldrá del Palacio de la Moneda, en las carrozas de Gobierno poco después de las 14.30 horas, para dirigirse al Parque Cousiño. Será escoltado por un Escuadrón de Lanzas del Regimiento de Caballería "Cazadores".

EN EL PARQUE COUSIÑO.— A las 14 horas las unidades del Ejército, de la Marina de Guerra y de la Fuerza Aérea de Chile, se encontrarán formadas en el elipse del Parque. A esa hora serán revistas por el Jefe de las Tropas, general de brigada señor Carlos Casanovas, que lo hará acompañado de su Cuartel General.

Cuando S. E. llegue a la entrada principal del Parque, un toque de atención indicará que el Generalísimo de las Fuerzas de Aire, Mar y Tierra procederá a revisar las unidades.

A su paso, las bandas ejecutarán el Himno Patrio y las unidades presentarán armas. El general señor Carlos Casanovas acompañará al Jefe del Estado en esta revista.

### IZAMIENTO DEL PABELLON NACIONAL

Una vez que el Presidente de la República haya ocupado su lugar en el Pabellón Oficial, se procederá a la solemne ceremonia del izamiento de la Bandera Nacional en el Mástil de Honor de las tribunas oficiales, tarea que estará a cargo de un veterano del 79 y de un cadete de la Escuela Militar. La Banda de la Escuela de Ingenieros ejecutará el Himno Patrio, en tanto las tropas presentarán armas.

### EL DESFILE

Terminada la ceremonia del izamiento del Pabellón Nacional, las unidades comenzarán de inmediato a tomar colocación para prepararse para el desfile.

La marcha de las tropas militares, navales y aéreas se iniciará una vez que el Excmo. señor Gabriel González Videla, conceda la autorización correspondiente para hacerlo, que le será solicitada por el general señor Carlos Casanovas.

El desfile lo encabezará la Banda de la Escuela Militar. En información aparte damos el orden en que desfilarán las unidades.

### DESFILE POR LA ALAMEDA HARAN LOS REGIMIENTOS

Una vez que las diferentes unidades hayan dado término a su intervención en la Parada Militar, abandonarán el Parque Cousiño, para dirigirse al centro de la capital, con el objeto de que desfilen ante el Jefe de las Fuerzas, general señor Carlos Casanovas, quien se ubicará en su cuartel general, en la Plaza Bulnes.

### ESCALON AEREO SOBREVOLARÁ EL PARQUE COUSIÑO

Durante el desarrollo de la Parada Militar, y seguramente cuando el Escalón Terrestre de la FACH, inicie su desfile ante el Primer Mandatario, surcará el espacio una formación de 21 aviones "North American" comandado por el subdirector de la Escuela de Aviación, comandante de escuadrilla, señor Luis Botteselle e integrada por los Oficiales Instructores de Vuelo del plantel.



General señor Carlos Casanovas, Jefe de las Tropas que desfilarán hoy en el Parque Cousiño.



General señor José Luis Gálvez, que mandará el Primer Escalón.



Capitán de Navío, señor Erwin Gundlach, Jefe de las Tropas Navales.



Comandante de Grupo, señor Alfredo Fernández, Jefe del Escalón Aéreo.



General señor Ernesto Medina Parker, Jefe del Tercer Escalón.

## ORDEN EN QUE DESFILARAN LAS TROPAS

De acuerdo con lo dispuesto por la Comandancia General de la Guarnición de Santiago, el desfile de las tropas en el Parque Cousiño hoy, a las 15 horas, se efectuará en el siguiente orden:

Bandas de Guerra e Instrumental de la Escuela Militar. Jefe de las Tropas, general señor Carlos Casanovas. Cuartel General del Jefe de las Fuerzas. Veteranos del 79.

PRIMER ESCALON.— Al mando del general señor José Luis Gálvez y constituido por las siguientes escuelas:

Escuela Naval.  
Escuela de Infantería.  
Escuela de Ingenieros Militares.  
Escuela de Telecomunicaciones.

SEGUNDO ESCALON.— (Escalones naval y aéreo).— El Escalón Naval estará al mando del Capitán de Navío señor Erwin Gundlach, e integrado por las siguientes unidades:

Regimiento "Escuelas".

Regimiento "Escuadras".

Regimiento de Defensa de Costa.

El Escalón Terrestre de la Fuerza Aérea, al mando del comandante de grupo señor Alfredo Fernández Romero, estará constituido así:

Escuela de Aviación.  
Compañía de Paracaidistas.  
Escuela de Especialidades.  
Regimiento de Artillería Antiaérea.

TERCER ESCALON.— Al mando del general de brigada señor Ernesto Medina Parker, e integrado de la siguiente manera:

Regimiento de Infantería "Buln".  
Regimiento de Artillería "Tacna".  
Batallón Motorizado de Arsenales de Guerra.  
Batallón de Servicios N.º 2.

CUARTO ESCALON.— Al mando del coronel señor Héctor Baeza Azócar, e integrado por las siguientes unidades:

Regimiento de Caballería "Cazadores".  
Grupo de Artillería a Caballo "Maturana".



Coronel señor Héctor Baeza Azócar, Jefe del Cuarto Escalón.



La "cueca", el baile nacional, reinó ayer en todas las festividades patrias. En el Parque Cousiño, en las comunas rurales, en la Alameda, en la Plaza de Armas, la de "pata en quinchá" fue el motivo básico de la alegría popular. Santiago vivió el más popular de sus "18", en el cual fueron exaltados los valores de la patria, y el recuerdo de los próceres que nos dieron libertad. La escena del grabado corresponde a una fonda ubicada en "un lugar del Parque Cousiño", que se caracterizó por su entusiasmo en el aniversario patrio.



PANAIR DO BRASIL  
y PAN AMERICAN  
WORLD AIRWAYS  
le ofrecen las mejores  
conexiones con todas las  
ciudades de importancia  
en EUROPA.

PANAIR DO BRASIL  
La Ruta más corta de  
SANTIAGO a RIO,  
EUROPA y CERCAÑO  
ORIENTE.  
Salidas todos los jueves

## EUROPA

palpita junto a Ud.

PARIS, LONDRES, ROMA, MADRID, LISBOA, FRANKFURT, ZURICH, a pocas horas de Santiago, gracias al servicio directo por los lujosos aviones "Constellation", de PANAIR DO BRASIL. En cualquier momento su sueño se convierte en realidad y usted se encuentra en el corazón del viejo continente.



Con el "record" inigualado de 2.000 trayectos del Atlántico Sur.

## PANAIR DO BRASIL

GRACE & CIA. (CHILE), S. A.

Agentes generales. Santiago, Morandé 315, Teléfonos 819617.



Coronel don Luis Jerez, Director de la Escuela Militar.



Teniente coronel, don Iván Berger, Comandante del Regimiento "Buln".



Comandante del Regimiento "Cruceros", Capitán de Fragata, señor Eduardo Beeche.



Capitán de Bandada, don Jorge Basallo, que mandará la Escuela de Aviación.



Capitán de Bandada, señor Oscar Aguilera, Jefe de la Compañía de Paracaidistas.



Capitán de Bandada, señor Gastón Carrero, que desfilará al frente de la Escuela de Especialidades.



Capitán de Bandada, D. Jorge Montañez, que mandará el Regimiento de Artillería Aérea.



Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—  
AGUSTINAS 1200.— TELÉFONO 2222.— Casilla 81-D.  
Presidente del Consejo: RAMÓN CORTÉS PONCE.— Gerente:  
ANTONIO FERRER MEDINA.— Consejeros: BOLIVAR APARICIO, JULIO  
RIETHMUELLER, EILERT HERUD y JOSE RAMSAY AILAN.— Subdirector:  
GUILLERMO EDUARDO TELLO.— Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA.  
Representantes para EL CHILE: THE N. DE PHILIPPS Co. 551,  
FIFTH AVENUE.— New York, 17 N. Y.  
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION.— Servicio  
Fotográfico Extranjero: APCE.— Agentes y Corresponsales en todas las  
ciudades.— puertos de Chile.  
SUSCRIPCIONES: Un año, \$ 1.700; seis meses, \$ 950; tres meses, \$ 525.—  
Valor del ejemplar del día: \$ 4.— Ejemplares atrasados: \$ 8.—

Santiago de Chile, viernes 19 de septiembre de 1952

## EN EL DIA DEL EJERCITO

En sucesión histórica y lógica —como que así se suceden en el sentimiento de nuestro pueblo—, a la fecha máxima de nuestra historia patria sigue el día destinado a recordar las glorias del Ejército de Chile. Nacida con el primer paso dado por nuestra emancipación, la organización militar surgió como imperativo de la defensa de la soberanía nacional proclamada en 1810, y como instrumento indispensable para asegurar y sostener las instituciones libres en que se fundó la República. De ahí que nuestro Ejército, su inmaculada historia, las glorias que ganó limpiamente en los campos de batalla y en las jornadas vigiliantes de la paz, confundida su existencia con la de la patria misma y que estén variadas en él las más altas virtudes y valores de nuestra nacionalidad.

Porque la trayectoria de nuestras instituciones armadas en los hechos heroicos de las luchas de la independencia, como en la defensa posterior de las fronteras y del honor nacional y en las jornadas tranquilas de nuestro progreso, desahucio histórico, ha sido siempre una de las más altas expresiones de la almas de nuestro pueblo y de su irrevocable vocación democrática. Con la gloria ganada en cien batallas y con su permanente consagración al mantenimiento de las instituciones republicanas, el Ejército de Chile se ha ganado en el corazón del pueblo el sólido y merecido título de afecto y admiración que lo destaca como ejemplo indiscutido entre las organizaciones militares de otros países.

Mientras en tierras hermanas de nuestro continente la desviación de la actividad militar hacia afanes y ambicio-

nes que no le son propias ha escrito páginas lamentables, en Chile el Ejército ha sido sin excepción el guardador vigilante de la integridad de las instituciones fundamentales de la República, de la normalidad y de la paz interna. En cambio, una permanente voluntad de superación profesional, el perfeccionamiento constante de su preparación y categoría técnica, hacen de nuestros cuadros militares símbolo vivo de las más grandes virtudes de la nacionalidad y ejemplo presente de la más pura austeridad cívica.

Tal ha sido, sin excepciones, la opinión que se han formado de nuestro Ejército las más sobresalientes personalidades extranjeras que nos han visitado; tal es también la razón del orgullo que nuestro pueblo ha depositado en él, y de la plena confianza, respeto y admiración con que lo distingue.

En la paz, los cuarteles militares chilenos son auténtico crisol en que se forjan las nuevas generaciones al contacto con las superiores virtudes de la disciplina, la jerarquía y el más puro y encendido patriotismo. En esta misión, el Ejército está contribuyendo, por modo permanente, a exaltar las mejores condiciones de la nacionalidad y a entregar a la vida civil elementos formados en la más democrática y elevada de las escuelas.

En el conjunto de estos valores reside el inmenso prestigio de que goza el Ejército en todo el ámbito de la chilenidad. Y es aquí donde se nutre el grande orgullo y la profundización del cariño y la admiración que le profesa nuestro pueblo, y que se vuelca hoy en las aclamaciones con que, en ciudades y pueblos, se celebra el paso de los soldados de la patria.

## Fiscalizar al intermediario

En esto de las alzas en el precio de las subsistencias ocurre un fenómeno cuya insistente repetición no puede menos que causar extrañeza.

Suspiciosa aparte, no deja de ser curioso que cada hecho político, social o económico que ocurre en Chile, cualesquiera que sean sus antecedentes y características, termine por convertirse en un afilante más de este caudaloso río del encarecimiento de los artículos de primera necesidad.

Los financieros, un gran número de ellos por lo menos, suelen afirmar que este fenómeno tiene su origen exclusivamente en la inflación, en el descenso del valor de la moneda, en el desequilibrio que ello produce en el desenvolvimiento de la economía nacional.

Sin embargo, al margen de ese factor, cuya influencia no puede desconocerse, parecen existir otros que juegan con mayor velocidad, en forma más inmediata, en la faena de hacer crecer el peligroso río de las alzas en el costo de las subsistencias.

Más aún, podría creerse que hay determinados elementos que viven al acecho de cualquier circunstancia que puedan aprovechar en beneficio de sus personales intereses y en contra del auténtico interés de la colectividad.

Una huelga o la solución de esa huelga, una campaña electoral o sus resultados, una denuncia y su comprobación o rectificación, un cambio de orientación política o el retorno a la anterior, son elementos que, antagónicos entre sí, llegan a transformarse siempre, por extraño arte de magia, en factores de encarecimiento de los artículos alimenticios de consumo habitual.

Necesario es agregar que tales contingencias —son o pueden ser expresión de sucesos efectivos, visibles, de algo que en realidad acontece.

Lo sorprendente, lo inverosímil, es que cuando esos hechos ocurren, cuando aquellos elementos carecen de toda existencia real, sucede que en el rubro de los artículos alimenticios el juego de las alzas continúa con toda su trágica repercusión en los hogares chilenos.

En otros aspectos, que miran a las fluctuaciones habituales del mercado, fácil es comprobar que con escasez o sin escasez, con abundancia o escasez, en la producción de verduras o frutas, por ejem-

plo, su precio al público, lo que por cada uno de esos artículos debe pagar el consumidor, se rige por leyes propias, con manifiesta burla de los muy socorridos principios de la oferta y la demanda.

Si a esto se agrega la burla que tan reiteradamente se hace de los llamados "precios máximos", no parece aventurado sostener que al enfrentarse tan absurdo estado de cosas debe irse más allá de la fiscalización al pequeño comerciante, al propietario del almacén de menesteras, de la carnicería o del humilde negocio de verduras que funciona en el arrabal.

Las infracciones comprobadas deben, naturalmente, recibir el castigo que merecen: multas, clausuras y hasta prisión si hubiera delito susceptible de encausación.

Pero, paralelamente existe también una urgente necesidad de fiscalizar al gran intermediario, al que compra producciones "en verde" y a los que operan al por mayor en Mataderos, Vegas y Mercados. Quienes conocen el problema, afirman que allí los intereses creados, más ciertas prácticas usurarias, generan una red de abusos que crecen y actúan sin la menor relación con aquellos factores que efectivamente pueden influir en el proceso de la economía general.

Desenredar tan tupida madeja debe ser tarea difícil, pero no imposible. Quien sabe si esta faena pueda alcanzar resultados sorprendentes en la función de ubicar el "factor invisible" de ciertas alzas, tan inexplicables como aceleradas, en el precio de los artículos alimenticios de consumo indispensable.

## MENSAJE DE SALUDO A CHILE ENVIARON LOS ECUATORIANOS

La Unión Cívica Ecuatoriana, con motivo de la celebración de las Fiestas Patrias, ha enviado un fervoroso saludo a nuestro país, haciendo "votos por el engrandecimiento creciente de la heroica patria de O'Higgins, y por su consagración definitiva como República de clara tradición y ejemplar destino democrático".

Firman este mensaje don Efraín Suárez Alvarado, presidente; Víctor Zúñiga, secretario; César Cabezas, Efraín Ortiz Ausiñesta, Mario Hidalgo, Washington Palacios, Telmo Tobar, Carlos Rodríguez, Luis Landívar y Eugenia Encalada de Landívar.

DE ANIBAL PINTO S. C.

## SIGNIFICADO Y REQUISITOS DE LA INDUSTRIALIZACION

Los problemas económicos tienen algún parecido con las epidemias: se extienden y repiten por todas partes. Cualquier diario extranjero que tomemos entre las manos nos contará historias muy parecidas a las que escuchamos aquí todos los días: Pululan los mismos nombres y rompecabezas: inflación, escasez de divisas, industrialización desahucio económico. Esto, por cierto, no basta para consolarlos, ya que poco nos importa si el vecino también tiene dolor de muelas. Sin embargo, de la constatación podemos extraer algún sentido de las proporciones y cierta filosofía para mirar con más serenidad las dificultades que a veces creemos que son exclusivas de Chile.

En estas notas quisiera echar una ojeada franca aunque sumaria a un problema que, por su complejidad, es el más de todos los otros: el de la industrialización, o como se ha dado en llamar, el del desarrollo económico.

Aceptemos, en primer lugar, que la industrialización tiene un eco grato en la imaginación de la gran mayoría de los chilenos. Sin embargo, no nos atrevamos a sostener que esa simpática testimonio una comprensión más o menos cabal de lo que ella significa y de los múltiples y complejos problemas que la rodean.

Por eso, tal vez sea útil empezar por un buco más a fondo en la substancia e implicaciones del proceso de industrialización.

Hay quienes suponen que industrialización sólo significa el establecimiento de grandes industrias, de fábricas donde se tratan materias primas y se entregan al mercado productos elaborados.

Esa interpretación, aunque justa, peca de estrechez. La industrialización implica, sin duda, la creación de industrias, pero también significa algo más general y más decisivo: la elevación de la productividad de una economía, su modernización, el uso de la tecnología y los métodos que multiplican el rendimiento del esfuerzo humano.

Examinemos más a fondo este asunto. La historia del progreso económico se podría medir en la evolución de la producción por hombre ocupado. Un campesino primitivo, por ejemplo, que trabaja con sistemas rudimentarios desde todo punto de vista, apenas si produce para subsistir precariamente. En cambio, para poner un ejemplo, un granjero norteamericano, que tiene a su disposición los medios mecánicos y científicos más completos, no sólo produce en cantidad suficiente para saciar su consumo, sino que dispone de un excedente que le permite comprar auto, refrigerador, maquinarias, instalaciones, educación y, en general, todos los requisitos de un alto estándar de vida.

Deliberadamente he escogido un ejemplo extraño de la agricultura, porque también ese proceso de elevación de la productividad agraria forma parte —y muy importante— de la industrialización.

En resumen, la industrialización debemos entenderla en forma más amplia que lo que comúnmente se hace. Es un proceso que afecta a todos los sectores de la economía: a la industria, donde se manifiesta en el uso de una tecnología y una organización más eficiente; a la agricultura, donde quizá se refleje en el cambio del buey o el trabajo a mano por equipo mecánico, y hasta al sector de los servicios, donde puede traducirse en el reemplazo de mucha mano de obra por una infalible y rendidora máquina de calcular.

La expresión primordial y clave de ese vasto y variado proceso es la productividad: la cantidad y calidad de valores, de bienes y servicios útiles, que entregan los hombres de trabajo. Si mañana en vez de diez quintales de trigo por hectárea produjésemos treinta quintales en vez de diez metros de textil por obrero entregásemos veinte; si en lugar de cinco toneladas de mineral por trabajador produjésemos quince, podríamos decir que la industrialización avanza y que, al mismo tiempo, estamos creando la única base sólida para el mejoramiento del nivel de vida de los chilenos.

Ahora bien, ¿cuáles son los factores básicos para promover la industrialización para aumentar la productividad de la gente que trabaja, sean obreros, empleados o empresarios? Querría llamar la atención sobre los tres principales, que en realidad, se resumen en uno: la ciencia.

El primero es la maquinaria, el equipo mecánico, que agiganta la fuerza y el rendimiento del esfuerzo humano y que representa la puerta de escape de la necesidad. El segundo es la organización y su técnica, la capacidad de extraer el mayor fruto posible de los elementos con que se cuenta. El tercero es la investigación, el aporte científico directo que a menudo cuesta poco dinero y produce enormes adelantos. El desarrollo del maíz híbrido, por ejemplo, o de variedades de trigo resistentes a las plagas o más rendidores, ha costado sumas que pueden considerarse ínfimas al lado de los beneficios inmensos que ha traído.

Ahora bien, la última es que todos estos elementos cuesten tiempo y dinero. No es cuestión de presionar un botón o recurrir a los billetes del Banco Central para obtener capital físico, capacidad organizativa y entrenamiento científico. Esto

es lo que muchas veces escapa a quienes creen que todo se resolverá con un volumen caudaloso de crédito.

Las limitaciones que se encaran son especialmente claras cuando se plantea la necesidad de equipos mecánicos de maquinaria, de instrumental destinado a elevar la productividad del esfuerzo humano. En general, Chile no fabrica esos artículos. Tiene que importarlos y, por desgracia, los recursos con que cuenta para ello son reducidos. Por otra parte, el país requiere invertir parte apreciable de las divisas ganadas en la exportación en la compra de mercaderías importantes, como alimentos y materias primas. Este año, por ejemplo, se gastarán más de 80 millones de dólares —poco menos de la cuarta parte de la moneda extranjera disponible— en adquirir productos alimenticios, entre los que figura el trigo con unos 30 millones de dólares. Esta situación, casi sin querer, nos da la oportunidad para subrayar la importancia del desarrollo agrícola en la industrialización. En la medida que fomentemos nuestra producción agraria y logremos eliminar o disminuir los déficit que nos obligan a comprar en el extranjero lo que podríamos crear en casa, se contará con un volumen superior de divisas para destinarlo a la adquisición de los elementos que eleven la eficiencia del aparato productivo.

El aspecto que estamos tratando, quizás más que ningún otro, nos muestra claramente que hay que pagar un precio por el progreso; que la industrialización implica sacrificios. Aumentar la importación de los bienes de capital indispensables para modernizar el proceso económico significa, por lo menos a corto plazo, disminuir la compra de otros productos, principalmente de mercaderías de consumo.

Hay, es cierto, un "atajo" para esquivar esa disyuntiva: es depender de la ayuda extranjera. Y como bien se sabe, buena parte del crecimiento industrial del último decenio se ha realizado gracias al crédito extranjero.

Sin embargo, es indudable que sobre las razones para sostener que el respaldo del exterior no debe ser más que un factor complementario. Que el industrial matriz debe partir de nosotros mismos.

A. P. S. C.

## Por la majestad de la Justicia

Dos veces por año —con ocasión de la Visita Semestral de Cárceres— la opinión pública se entera de hechos que van en detrimento de la majestad de la justicia chilena y que señalan graves vacíos e irregularidades en los métodos procesales que ella aplica. En la Visita que acaba de realizarse el lunes último, nuevos hechos de esta índole han salido a la luz pública y exigen ser serenamente considerados a fin de ponerles urgente y adecuado remedio.

Como en ocasiones anteriores, las denuncias contra la administración de justicia coinciden en mostrar fundamentales vicios y errores en la tramitación de los procesos. Entre estos, basta sólo con mostrar los denunciados por los señores Aravena y Luis Herrera, para dejar fehacientemente señalado el anacrónico e inoperante ritmo de los actuales procedimientos que rigen la tramitación de los procesos criminales. El primero de los reclamantes manifestó haber sido condenado por la justicia competente a la pena de tres años y un día; lleva, sin embargo, cuatro años de prisión, y aún no se hace efectiva su excarcelación. Luis Herrera, por su parte, declaró a la comitiva de magistrados visitantes, que su condena fue de 41 días de prisión; ha permanecido ya diez meses recluido y tampoco se le ha otorgado aún la libertad a que legítimamente tiene derecho después de haber pagado con 250 días de exceso su deuda con la sociedad.

Mal parado sale la majestad de la justicia de la confrontación de estas denuncias. Revelan ellas que nuestros procedimientos procesales carecen de la vitalidad necesaria para satisfacer plenamente su superior y única exigencia: administrar justicia. Nadie compensa al individuo arbitrariamente retenido en prisión, por los meses o años en que se le prolonga de haber cumplido la pena a la que ha sido condenado de acuerdo con la magnitud de su delito. En ninguna sociedad del mundo, quien ha cumplido la pena impuesta por la ley según el acto punible de que haya sido responsable, sigue siendo objeto de sanciones ni obstaculizado para emprender la legítima tarea de su rehabilitación.

Entre nosotros, y no obstante lo intachable espíritu que anima a la magistratura chilena, la lentitud de procedimientos entorpecidos por instituciones cuya reglamentación, el bien fué eficaz en un pasado lejano, resulta inadecuada y perjudicial en la época presente, está generando situaciones de inconveniencia que perjudican a la correcta administración de la justicia y lesionan gravemente la majestad superior de que debe estar revestida cada uno de sus actuaciones. Lo que viene ocurriendo aquí y la sucesión de víctimas de este perjudicial estado de cosas, repugnan al más elemental criterio de equidad.

Cuesta suponer que los individuos que han sufrido las consecuencias de estos verdaderos absurdos judiciales, puedan vol-

vez a la sociedad sin explicables resentimientos. Máxime si por culpa de aquellas incongruencias han perdido meses o años de vida útil y de actividad económica fecunda para su futuro y el de los suyos. Nadie puede devolverles el tiempo perdido ni la voluntad de trabajo esterilizada entre los muros de una cárcel que ya no merecen después de haber purgado su deuda para con la sociedad. Las explicaciones o las excusas para cada caso individual, de nada sirven frente al hecho de haber malogrado un período de vida humana que nadie ni nadie puede compensar adecuada y equitativamente.

La reciente Visita Semestral de Cárceres obliga a meditar seriamente en estos hechos desdoro para nuestra sociedad, y a buscar, con urgido y honrado propósito, la reforma de sistemas tronantes y afejos que van contra la majestad misma de la administración de la justicia chilena.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

La "vida del conventillo", la vigorosa y humana novela de Alberto Romero, se ha convertido en uno de los "best-sellers" de este mes, al llegar —con flamante ropaje— en una reedición a la imprenta, preparada en Buenos Aires por el editor Santiago Rueda.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

La "vida del conventillo", la vigorosa y humana novela de Alberto Romero, se ha convertido en uno de los "best-sellers" de este mes, al llegar —con flamante ropaje— en una reedición a la imprenta, preparada en Buenos Aires por el editor Santiago Rueda.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

La "vida del conventillo", la vigorosa y humana novela de Alberto Romero, se ha convertido en uno de los "best-sellers" de este mes, al llegar —con flamante ropaje— en una reedición a la imprenta, preparada en Buenos Aires por el editor Santiago Rueda.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

## EL ARTE Y LOS LIBROS

Gabriela Mistral está concluyendo la corrección de este volumen de poemas, que se titulará "Lagar". Este volumen, incluyendo únicamente composiciones inéditas y recientes de la autora de "Desolación", será editado por el Pacífico, seguramente en los primeros meses del año próximo.

El "Club de Autores", del Instituto Chileno Norteamericano, trabaja activamente preparando lo que se llamará "Festival del Teatro Chileno", que se celebrará simultáneamente en todas las Salas disponibles de Santiago. Se representarán, exclusivamente, obras de autores nacionales, y habrá varios estrenos, algunos de ellos —según se nos asegura— de singular interés. En este Festival, colaborarán todos los grupos teatrales santiaguinos, desde el Experimental y el Teatro de Ensayo, hasta el Teatro de Cámara —que trabaja en el Maipo—, el Atelier, e incluso las ruinas que dirige Eduardo Navera. Ya se han efectuado, en el "Club de Autores", más de 15 lecturas preparatorias del Festival, y —entre las obras presentadas— han llamado vivamente la atención la pieza dramática de Jorge Varas Sazo, "El desconocido"; la obra de Hernán Millas, "El invitado viene de lejos"; la producción de Luis Alberto Heikemeans, "Una simple historia"; y la original comedia de Teresa León, "Doña Badaña", en la que la protagonista no aparece en solo momento en escena.

Carlos Droguett —recuerdese su libro de narraciones titulado "Habría también de un niño"— editará en breve un nuevo volumen de cuentos, que se llamará "Libro de la pasión". Aquí no habrá solamente relatos literarios. La obra irá precedida de un prólogo, a cargo del mismo autor, en el que precisa su posición y su actitud, con un claro carácter productivo.

"Pulpa de la noche" es el título del nuevo libro de poemas de José Miguel Vicuña, uno de nuestros jóvenes poetas de más acendrada personalidad. Su obra "Edad de bronce" fue premiada recientemente, con una Mención de honor para Poesía, por la Municipalidad de Santiago.

"Pulpa de la noche", en la que se recogen los últimos poemas de Vicuña, será publicado en breve, en una edición al cuidado de Carmelo Soria.

Priestley, el excelente autor dramático británico, será llevado nuevamente a la escena en nuestra capital. Esta vez es el Teatro de Ensayo, de la Universidad Católica, que se encuentra en plena preparación de la obra, del autor de "Esquina peligrosa", titulada "El tiempo y los Conways". Esta es una de las "tres piezas sobre el tiempo" de Priestley, dividida en tres actos, y con la peculiaridad que —los actos primero y tercero— transcurren en el año 1910, y el acto central —el segundo— en nuestros días. El Teatro de Ensayo estrenará esta pieza en el próximo mes de octubre.

Gonzalo Rojas ofrecerá un recital de sus obras poéticas, el próximo miércoles 24, en la Universidad de Chile. El acto está organizado por la Revista "Mandrill", y promete ser de un interés poco común. Rara vez puede recomendarse la asistencia a un recital poético, pero —en esta ocasión— creemos que es lícito hacerlo. Los buenos lectores de poesía recordarán "Miseria del hombre", uno de los libros poéticos que han producido mayor conmoción entre nosotros. Esta obra de Gonzalo Rojas recibió el Primer Premio para poesía inédita, otorgado por la Sociedad de Escritores, en 1946. En su próximo recital del miércoles, Rojas —que será presentado por Mario Lefebvre— nos hará oír sus últimos poemas, los últimos frutos de su original espíritu creador, desconocidos por todos, pues este escritor no publica ninguna obra desde hace seis años. "Mandrill" nos ofrece así uno de los acontecimientos más vivos y profundos de esta temporada.

La "vida del conventillo", la vigorosa y humana novela de Alberto Romero, se ha convertido en uno de los "best-sellers" de este mes, al llegar —con flamante ropaje— en una reedición a la imprenta, preparada en Buenos Aires por el editor Santiago Rueda.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

La "vida del conventillo", la vigorosa y humana novela de Alberto Romero, se ha convertido en uno de los "best-sellers" de este mes, al llegar —con flamante ropaje— en una reedición a la imprenta, preparada en Buenos Aires por el editor Santiago Rueda.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

La "vida del conventillo", la vigorosa y humana novela de Alberto Romero, se ha convertido en uno de los "best-sellers" de este mes, al llegar —con flamante ropaje— en una reedición a la imprenta, preparada en Buenos Aires por el editor Santiago Rueda.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

La "vida del conventillo", la vigorosa y humana novela de Alberto Romero, se ha convertido en uno de los "best-sellers" de este mes, al llegar —con flamante ropaje— en una reedición a la imprenta, preparada en Buenos Aires por el editor Santiago Rueda.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

La "vida del conventillo", la vigorosa y humana novela de Alberto Romero, se ha convertido en uno de los "best-sellers" de este mes, al llegar —con flamante ropaje— en una reedición a la imprenta, preparada en Buenos Aires por el editor Santiago Rueda.

Informaciones y correspondencia para esta sección semanal —así como libros para ser reseñados en ella— pueden ser enviados a: D. C., Estado 44, DACAR.

## La figura del día



S. E. el Presidente González Videla, que por última vez en su mandato revisará hoy las tropas, en su calidad de Generalísimo, en la tradicional Parada Militar de Fiestas Patrias.

## Cartas al Director

Quisiera tener un artículo escrito por el público.

En una "Hebre" de Los Leones

Señor Director: Por intermedio de su estimado diario, quisiera recuperar un objeto perdido, rogándole dar cabida a una petición.

Ayer 18 dejé olvidada una cartera color café, o "beige", en una veloz y confortable "hebre" de la línea Los Leones, al descender en la esquina de Alameda y Bolívar, a las 18 horas, en el momento de la salida del colectivo, quedando dentro del vehículo, a más del conductor, una señora, que iba sentada a su lado, y una niña, que iba sentada a su lado. Como yo no tenía tiempo para ir a buscarla, quedé muy preocupada, ya que la cartera contenía documentos importantes, entre ellos un pasaporte, un boleto de avión, y un cheque.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.

Señor Director: Deseo agradecer la publicación de mi carta, restando a la vez el dolor del jabón "Rocil" que me dio para lavarme las manos, ya que me dio una sensación de frescura y limpieza, y me dio una sensación de bienestar.



# Emocionante celebración del 18 en la Antártida

## MARINOS ARGENTINOS LLEVARON SALUDO A BASE AEREA CHILENA

### VIOLENTO HURACAN NO IMPIDIO EL DESARROLLO DE PROGRAMA OFICIAL

También allí, a miles de millas de esta capital, un puñado de chilenos que vive materialmente aislado del resto del mundo, en el helado y blanco Territorio Antártico Chileno, fue celebrada con unión patriótica la fecha máxima de la República, con actos que, si no estuvieron rodeados de la natural pompa y euforia de los realizados en el país, no dejaron de ser más emotivos y de un mayor significado.

Las dotaciones de las tres bases chilenas: del Ejército, de la Marina y de la Fuerza Aérea de Chile, desarrollaron nutridos programas para asociarse al justo regocijo nacional. Solos, en la tremenda soledad del hielo, de la nieve y de las rachas polares, tuvieron presente el recuerdo de la patria y de sus seres queridos, cuando, en cada base, fue izado el pabellón tricolor, que ellos custodian en esas latitudes con más abnegación y más sacrificio que el resto de los chilenos.

**ARGENTINOS SE ASOCIAN.**—Gracias a la colaboración de las radioestaciones de la Fuerza Aérea de Chile, del Ejército y de la Armada Nacional, pudimos obtener anoche los detalles de la celebración del 18. Daremos a continuación un resumen de lo ocurrido en cada base:

**BASE DE LA FUERZA AEREA.**—El hecho más destacado en las festividades de esta base, que lleva el nombre de "Gabriel González Videla", fue que toda la dotación de la base argentina "Almirante Brown", realizando un laudable esfuerzo, cubrió, en una pequeña embarcación, la distancia que separa a ambas guarniciones, para llevar a los chilenos el saludo fraternal de los argentinos.

Un temporal de mediana violencia impidió que la ceremonia del izamiento de la bandera se efectuara en la mañana. Solo se pudo hacer a las 13 horas, con los honores de ordenanza y a los acordes del Himno Patrio, ejecutado en disco. Frente a la plazoleta de honor de la base formaron la dotación aérea chilena y la argentina "Almirante Brown".

En seguida, los huéspedes argentinos fueron festejados con un almuerzo con guisos chilenos, pero en conservas. El jefe de la base, teniente señor Gerardo López, nos dijo anoche: "Estamos satisfechos de haber mantenido en este digno día, más latente que nunca, el concepto de patria, que se acrecienta con emoción en estas lejanas posesiones chilenas".

**EN LA BASE DEL EJERCITO.**—En medio del silencio más impresionante y sólo interrumpido por el alibido del viento, los hombres de la base del Ejército "O'Higgins", muy temprano abandonaron la casa polar, y frente al busto del Padre de la Patria, que se levanta en un leve promontorio, fue izado el Pabellón Nacional, con los honores que fueron rendidos por la dotación, con armamento y en uniforme de parada.

El jefe de la guarnición, capitán señor Aquiles López, en brillantes y conceptuosas palabras, dirigió una patriótica arenga a sus compañeros, rindiendo homenaje a los que nos dieron patria.

Después hubo un campeonato de descenso en esquí y un concurso de tiro con fusil. A mediodía, se sirvió un almuerzo lo más criollo posible en esa zona. Este almuerzo especial consistió en empanadas al horno de paloma antártica; caldillo de pescado antártico, humitas en conservas, filete de foca con papas deshidratadas y helados de frutillas en conservas. Los integrantes también probaron vino tinto y blanco. El resto del día lo ocuparon en escuchar las transmisiones de las radios santiaguinas. También hubo carreras en trineos.

**EN LA BASE NAVAL.**—Las noticias de esta base nos indican que el programa confeccionado no pudo realizarse en toda su amplitud, pues hubo mal tiempo. A las 8 horas, el 2.º comandante de la base, teniente señor René Rojas Bell, procedió a izar la bandera en el mástil más alto del Cuartel, mientras salvos de artillería retumbaban en el sobrecogedor silencio polar. En los momentos de izarse la bandera, se desencadenó una tempestad con vientos que soplaban a razón de 90 y 100 kilómetros por hora. El mal tiempo arreció en el curso del día. Sin embargo, se levantó una ramada bajo techo, con guindadas de papeles tricolores. El almuerzo no pudo ser más chileno. Para ello, se sacrificó uno de los últimos corderos que se habían llevado para el abastecimiento de la base. También fue a la olla una de las últimas gallinas, la que fue servida con chuchoca. Un costillar y una paleta de cordero sirvieron para un rico asado al palo. Claro que el humo molestó un poco, pues el asado fue hecho en el interior de la base.

El jefe de la dotación, teniente señor Julio Navarrete Torres, después de izada la bandera, dirigió a su guarnición emotivas y patrióticas palabras, recordando las páginas más brillantes de nuestra historia.

## OBROS DEL CARBON OBTENDRAN AUMENTOS DE 1.000 PESOS POR MES

Los obreros de las minas de carbón aceptaron modificar sus puntos de vista frente a los plebsos de peticiones económicas presentados a las empresas, ante la imposibilidad legal que existía de modificar los actuales contratos colectivos de trabajo.

El Ministerio del Trabajo, señor Añal, propuso a los obreros que aceptaran una bonificación extraordinaria de mil pesos mensuales por trabajador, proporción que fue favorablemente acogida. Ante esta situación, el Ministro del Trabajo inició en las primeras horas del lunes próximo, conversaciones con los representantes de la Compañía Minera e Industrial de Lota y de la empresa de Schwager, para perfeccionar un entendimiento definitivo sobre este problema.

El Ministro del Trabajo, señor Añal, expresó que esperaba que la solución encontrada con los trabajadores, también fuera aceptada por las compañías. Dijo además que los obreros se encontraban en la mejor disposición para llegar a un acuerdo satisfactorio sobre las bases propuestas por el mismo.

Anoche, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y Jefes de las Fuerzas Armadas, se llevó a efecto la Función de Gala en el Teatro Municipal, que presentó "Carmen", con la participación del aplaudido tenor chileno, Ramón Vinay, que recibió una verdadera ovación en el último acto de la hermosa ópera.

En la ciudadela del "Coney Island" se abrió la colosal "bolita" del bambú Garden, donde se bailaba hasta la madrugada de hoy.

Simultáneamente se efectuaban carreras a la chilena, topaduras individuales y por grupos, frente al Panorama de Malpu, concurso de palos enebados, pruebas de botes a motor en la laguna, regatas, certámenes de volantes y "pavos", funciones gratuitas en el escenario monumental, y en los tablados portátiles del Parque.

Salvas mayores de 21 cañonazos iniciaron a las 8 horas del día 18, y lo rubricaron al griterío, disparadas desde el regimiento "Tacna".

En la ciudadela del "Coney Island" se abrió la colosal "bolita" del bambú Garden, donde se bailaba hasta la madrugada de hoy.

Anoche, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y Jefes de las Fuerzas Armadas, se llevó a efecto la Función de Gala en el Teatro Municipal, que presentó "Carmen", con la participación del aplaudido tenor chileno, Ramón Vinay, que recibió una verdadera ovación en el último acto de la hermosa ópera.

Simultáneamente se efectuaban carreras a la chilena, topaduras individuales y por grupos, frente al Panorama de Malpu, concurso de palos enebados, pruebas de botes a motor en la laguna, regatas, certámenes de volantes y "pavos", funciones gratuitas en el escenario monumental, y en los tablados portátiles del Parque.

Salvas mayores de 21 cañonazos iniciaron a las 8 horas del día 18, y lo rubricaron al griterío, disparadas desde el regimiento "Tacna".

En la ciudadela del "Coney Island" se abrió la colosal "bolita" del bambú Garden, donde se bailaba hasta la madrugada de hoy.

Anoche, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y Jefes de las Fuerzas Armadas, se llevó a efecto la Función de Gala en el Teatro Municipal, que presentó "Carmen", con la participación del aplaudido tenor chileno, Ramón Vinay, que recibió una verdadera ovación en el último acto de la hermosa ópera.

Simultáneamente se efectuaban carreras a la chilena, topaduras individuales y por grupos, frente al Panorama de Malpu, concurso de palos enebados, pruebas de botes a motor en la laguna, regatas, certámenes de volantes y "pavos", funciones gratuitas en el escenario monumental, y en los tablados portátiles del Parque.

Salvas mayores de 21 cañonazos iniciaron a las 8 horas del día 18, y lo rubricaron al griterío, disparadas desde el regimiento "Tacna".

En la ciudadela del "Coney Island" se abrió la colosal "bolita" del bambú Garden, donde se bailaba hasta la madrugada de hoy.

Anoche, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y Jefes de las Fuerzas Armadas, se llevó a efecto la Función de Gala en el Teatro Municipal, que presentó "Carmen", con la participación del aplaudido tenor chileno, Ramón Vinay, que recibió una verdadera ovación en el último acto de la hermosa ópera.

Simultáneamente se efectuaban carreras a la chilena, topaduras individuales y por grupos, frente al Panorama de Malpu, concurso de palos enebados, pruebas de botes a motor en la laguna, regatas, certámenes de volantes y "pavos", funciones gratuitas en el escenario monumental, y en los tablados portátiles del Parque.

Salvas mayores de 21 cañonazos iniciaron a las 8 horas del día 18, y lo rubricaron al griterío, disparadas desde el regimiento "Tacna".

En la ciudadela del "Coney Island" se abrió la colosal "bolita" del bambú Garden, donde se bailaba hasta la madrugada de hoy.

Anoche, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y Jefes de las Fuerzas Armadas, se llevó a efecto la Función de Gala en el Teatro Municipal, que presentó "Carmen", con la participación del aplaudido tenor chileno, Ramón Vinay, que recibió una verdadera ovación en el último acto de la hermosa ópera.



JEFE DE LA BASE NAVAR. — Teniente señor Julio Navarrete Torres, comandante de la Base "Arturo Prat", en el territorio antártico chileno.



JEFE DE LA BASE O'HIGGINS. — Capitán señor Aquiles López, comandante de la Base del Ejército en la zona polar.



JEFE DE LA BASE AEREA. — Teniente don Gerardo López, comandante de la guarnición aérea en la Antártida.

## "LA NACION" HABLO DIRECTAMENTE CON LA ANTARTIDA, AYER

Desde el teléfono N.º 67035, que corresponde a la mesa de Crónica de LA NACION, pudimos anoche hablar directamente con la Base Naval "Arturo Prat", en el Territorio Antártico Chileno, gracias a la colaboración del personal de la Radio Estación de Quinta Normal.

Oímos nitidamente en nuestro teléfono la palabra del jefe de la Base, teniente señor Julio Navarrete Torres, a quien hicimos llegar los más cordiales saludos en el Día de la Patria.

El teniente Navarrete, junto con agradecer nuestro recuerdo, nos informó que a esa hora y durante todo el día hubo tempestad con vientos arrachados de cien kilómetros por hora, y que una fuerte ventisca impidió el desarrollo de las competencias deportivas.

Con las Bases del Ejército y de la Fuerza Aérea, tuvimos contacto por radio-telegrafía, lo que permitió captar los detalles del 18 en la zona polar chilena, y transmitirlos, al mismo tiempo, nuestros saludos.



## ¡REGALOS!

¡APROVECHE DE COMPRAR BARATO POR ANIVERSARIO DE NUESTRA CASA

Necessaires, maletines, valijas, carteras, billeteras, etc.

GANGAS PARA DEPORTISTAS

ZAPATOS Foot-Ball, extra flexible, 36 al 44, coaido \$ 468.—	
ZAPATILLAS Basket-Ball, tipo olimpico, con plantilla esponja, 34 al 45 .....	248.—
ZAPATILLAS Basket-Ball, tipo igual norteamericana, en blanco .....	350.—
PELOTAS de Foot-Ball de válvula, N.º 4 .....	478.—
PELOTAS de Foot-Ball de válvula, N.º 5 .....	498.—
Pelota tipo especial 18, casco reforzado, Modelo Crack .....	620.—
PELOTA Basket-Ball especial 18, casco .....	720.—
MEDIAS gruesas en lana .....	69.—
MEDIAS extra gruesas, reforzadas .....	79.—

Y UN GRAN SURTIDO EN ARTICULOS PARA DEPORTISTAS

MALETERIA O'HIGGINS

Avenida Bdo. O'Higgins 2678 — Fono 90122

## Manifestación dará el Alcalde de Nuñoa

El Alcalde de la Municipalidad de Nuñoa, don José María Narbón, ofrecerá a mediodía, de mañana, una manifestación en honor de la prensa y de las radiodifusoras de la capital. Esta manifestación se efectuará en la Quinta Chile, Avenida Ossa esquina Canal San Carlos.

## OLIVER

### Cosechadoras automotrices

Reducen las pérdidas de granos... cosechan más rápidamente

La Cosechadora Automotriz Oliver Modelo "33" recoge las cosechas con mayor rapidez y eficiencia. Siega y milla en una sola operación, reduce grandemente las pérdidas de grano y ahorra un tiempo valioso.

Más de 100 años de experiencia manufacturera han permitido a la Oliver la producción del Modelo "33" que es una cosechadora más fuerte y de construcción más avanzada. Esta máquina tiene la potencia y estabilidad necesarias para andar fácilmente por terrenos regados y tierras terraplenadas, para cruzar zanjas y márgenes. Como es automotriz y la maneja un solo operario, permite que los demás tractores y trabajadores de la granja se dediquen a otras labores. El distribuidor local de Oliver le informará sobre la entrega inmediata de los Tractores e implementos Oliver.



La Cosechadora Oliver Modelo "15" es movida por tractor, puede ser operada mediante un motor separado y por medio de la Tercera de Fuerzas de Transmisión Directa de los Tractores Oliver.



THE OLIVER CORPORATION

División de Exportación,

400 W. Madison St., Chicago 6, Ill., E. U. A.

"LO MEJOR EN MAQUINARIA AGRICOLA"

COPEC

IMPORTADORES EXCLUSIVOS

Santiago — Valparaíso — Concepción

Revendedores y Servicio en todo el país.

## En gigantesca ramada transformaron "esquinazos" a la Plaza de Armas

Caravana dieciochera encabezaron ayer el Cardenal y el Alcalde

FIESTA DE LA MAS AUTENTICA CHILENIDAD

Se nos encarga comunicar a los socios que ha dejado de existir el antiguo socio del Sindicato Profesional de Empleados de Hoteles y R. S., don Heriberto Ramírez Soto, quien trabajaba desde muchos años en la Organización Nacional Hotelera, donde se había captado la simpatía de los que fueron sus amigos y compañeros de labores.

Los funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde Rosas 1251, local del sindicato.

FUNERALES DE SOCIO DEL SINDICATO DE EMPLEADOS DE HOTELES

Se nos encarga comunicar a los socios que ha dejado de existir el antiguo socio del Sindicato Profesional de Empleados de Hoteles y R. S., don Heriberto Ramírez Soto, quien trabajaba desde muchos años en la Organización Nacional Hotelera, donde se había captado la simpatía de los que fueron sus amigos y compañeros de labores.

Los funerales se efectuarán hoy a las 11 horas, partiendo el cortejo desde Rosas 1251, local del sindicato.

se había reunido una inmensa muchedumbre, que aplaudió entusiasmada al Alcalde, cuando este cruzó desde la Catedral, a donde había concurrido al Tódum, entrando por la puerta lateral de 21 de Mayo. En su desfilado se vistió de huaso. Entretanto, el "esquinazo" tomaba forma en la calle. Tres conjuntos corales —el Orfeo Catalá, los Trabajadores y Pablo Videla— iniciaron la ejecución de piezas escogidas de su repertorio en homenaje al Alcalde.

Posteriormente, el señor Germán Domínguez, ocupando un adornado y elegante coche, pasó a ofrecer al Cardenal Arzobispo al Palacio Arzobispal, su "esquinazo", invitándolo al mismo tiempo al Parque Cousiño, para inaugurar las fondas y "ramadas". Con el coche a la cabeza del desfile, partió la pintoresca caravana en dirección

al Parque, donde el llustre prelado fue objeto de cariñosas manifestaciones de simpatía, que se repitieron cuando Monseñor Caro regresó al Arzobispado. El recorrido cubrió Mac Iver, Huérfanos, Estado, Alameda, Ejército, hasta el Parque.

La inauguración de las fondas tuvo lugar a las 13.30 horas. Minutos después, en el "cortito" que presentaba un imponente aspecto, la Municipalidad ofreció un almuerzo "a la chilena" de mil cubiertos a las autoridades administrativas y edilicias. El Alcalde visitó las fondas, bailando una "entaquillada" cueca en el "Pájaro Verde".

Simultáneamente se efectuaban carreras a la chilena, topaduras individuales y por grupos, frente al Panorama de Malpu, concurso de palos enebados, pruebas de botes a motor en la laguna, regatas, certámenes de

volantes y "pavos", funciones gratuitas en el escenario monumental, y en los tablados portátiles del Parque.

Salvas mayores de 21 cañonazos iniciaron a las 8 horas del día 18, y lo rubricaron al griterío, disparadas desde el regimiento "Tacna".

En la ciudadela del "Coney Island" se abrió la colosal "bolita" del bambú Garden, donde se bailaba hasta la madrugada de hoy.

Anoche, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y Jefes de las Fuerzas Armadas, se llevó a efecto la Función de Gala en el Teatro Municipal, que presentó "Carmen", con la participación del aplaudido tenor chileno, Ramón Vinay, que recibió una verdadera ovación en el último acto de la hermosa ópera.

Simultáneamente se efectuaban carreras a la chilena, topaduras individuales y por grupos, frente al Panorama de Malpu, concurso de palos enebados, pruebas de botes a motor en la laguna, regatas, certámenes de

volantes y "pavos", funciones gratuitas en el escenario monumental, y en los tablados portátiles del Parque.

Salvas mayores de 21 cañonazos iniciaron a las 8 horas del día 18, y lo rubricaron al griterío, disparadas desde el regimiento "Tacna".

En la ciudadela del "Coney Island" se abrió la colosal "bolita" del bambú Garden, donde se bailaba hasta la madrugada de hoy.

Anoche, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y Jefes de las Fuerzas Armadas, se llevó a efecto la Función de Gala en el Teatro Municipal, que presentó "Carmen", con la participación del aplaudido tenor chileno, Ramón Vinay, que recibió una verdadera ovación en el último acto de la hermosa ópera.

Simultáneamente se efectuaban carreras a la chilena, topaduras individuales y por grupos, frente al Panorama de Malpu, concurso de palos enebados, pruebas de botes a motor en la laguna, regatas, certámenes de

volantes y "pavos", funciones gratuitas en el escenario monumental, y en los tablados portátiles del Parque.

Salvas mayores de 21 cañonazos iniciaron a las 8 horas del día 18, y lo rubricaron al griterío, disparadas desde el regimiento "Tacna".

En la ciudadela del "Coney Island" se abrió la colosal "bolita" del bambú Garden, donde se bailaba hasta la madrugada de hoy.

Anoche, con asistencia del Primer Mandatario, Ministros de Estado, Cuerpo Diplomático y Jefes de las Fuerzas Armadas, se llevó a efecto la Función de Gala en el Teatro Municipal, que presentó "Carmen", con la participación del aplaudido tenor chileno, Ramón Vinay, que recibió una verdadera ovación en el último acto de la hermosa ópera.

Simultáneamente se efectuaban carreras a la chilena, topaduras individuales y por grupos, frente al Panorama de Malpu, concurso de palos enebados, pruebas de botes a motor en la laguna, regatas, certámenes de



El Alcalde don Germán Domínguez, baila una entaquillada que cae con la aplaudida actriz de cine y cantante Hilda Sour, en el "cortito" del Parque Cousiño, que presentaba ayer un imponente aspecto. El jefe comunal fue acompañado en todas sus actividades del "18" por las seis "damas del rayón": señoritas Ximena Noquera, María Esther Fernández, Mónica Vial, Laura Salas y las hermanas Irene y Loreto Domínguez. Los trajes de estas hermosas muchachas traían reminiscencias de la época en que Chile comenzó a despertar de la pesadilla de la Colonia. (Fotografía de Humberto Valenzuela).



La Plaza de Armas, por primera vez en su historia, fue transformada en una gigantesca "ramada", donde había de todo lo que caracteriza a la celebración patria. Cuecas, tonadas huasos de chillonas mantas, "cantaoras", carretas, breaks, y "rinitas" enfloradas y embanderadas saturaron ayer a la capital del alegre aire campero, dando a la recordación patria todo el carácter popular que ésta debe tener.

Mientras se realizaba la ceremonia religiosa en el templo metropolitano, la Plaza de Armas comenzó a tomar la fisonomía de una "ramada" gigantesca, una de mantas de colores chilonas, "cantaoras", guitarras, aperos, dedos nerviosos que se apretaban para pulsar las cuerdas de las arpas, campesinas y campesinos, pañuelos multicolores, flores, banderitas de papel y seda. Junto a esta policromía de extraordinario efecto, avanzaban lentamente los bueyes, arrastrando quejumbrosas carretas bajo el contacto persuasivo de las picanas.

Gravado, uno de los conjuntos típicamente campesinos que participaron en estas fiestas de la chilenidad.









## ARGENTINA Y CHILE

LA vieja amistad argentino-chilena encontró su máxima expresión cuando San Martín y O'Higgins traspusieron los Andes, en una proeza sin precedentes, para venir a combatir por la independencia de Chile, al frente del que había de ser Ejército Libertador. Lazos indisolubles unieron desde entonces a los dos hombres que encarnaban, con su heroísmo, sus virtudes cívicas y su inmenso desinterés y espíritu de sacrificio, a las dos patrias nacientes: Argentina y Chile.

Y es así como los aguerridos soldados de San Martín y los veteranos de O'Higgins, que habían peleado en las campañas de 1813 y 1814, marcharon juntos, cruzaron las desoladas cumbres andinas y se enfrentaron victoriosamente al enemigo en Chacabuco y Maipú, consolidando con su valor y con su sangre generosa la independencia de este suelo.

El tiempo no ha hecho otra cosa que robustecer la confraternidad argentino-chilena, y hoy como ayer, y como hace más de cien años, las dos naciones, libres y soberanas, se estrechan las manos al calor de grandes ideales de paz, de recíproco entendimiento y de comunes anhelos de grandeza y prosperidad.



Homenaje de la Nueva Argentina al pueblo chileno

1810 19 de Septiembre 1952









## MANUEL RODRIGUEZ

EN MANUEL RODRIGUEZ aparecen sintetizadas las grandes cualidades del pueblo chileno: el valor, la agudeza, la hidalguía, la generosidad, el ingenio y el patriotismo.

Es, seguramente, la figura más interesante y novelesca de las páginas de la independencia nacional. Sus aventuras, en las que sobresalía su audacia y desprecio por la vida, llenan todo un período de nuestra lucha emancipadora, y aún ahora, a más de cien años de su muerte, siguen llenando el anecdotario popular, nimbadas de admiración y de orgullo.

Espíritu inquieto, rebelde y obstinado, RODRIGUEZ dió su vida por la Patria, y el bronce perpetúa su memoria, como un símbolo de sus virtudes cívicas y su sacrificio.



HOMENAJE DE

# K. Herud y Cía. Ltda.

SANTIAGO

VALPARAISO

—:— CONCEPCION

—:— TEMUCO







## CANCILLER EDEN DIO A CONOCER A TITO SU MISIÓN EN BELGRADO

Belgrado 18.—(UP).—El ministro británico de Relaciones Exteriores, Anthony Eden, dijo al Mariscal Tito que las "naciones de Europa occidental y su país y el mío se están aproximando mutuamente", pero reconoció que no ha "venido a Belgrado a negociar o concertar acuerdos".

El Mariscal yugoslavo secundó el tono amistoso cooperativo de Eden, declarando que la visita del estadista británico "es de gran importancia para estrechar las relaciones amistosas y la cooperación entre nuestros países".

Promesas de apoyo mutuo se cambiaron en el banquete dado en honor del huésped británico en el Palacio Blanco, residencia del Jefe Ejecutivo.

Eden elogió la acción de Yugoslavia al lado aliado en la última guerra, y expresó su admiración por el desarrollo de la nación después de la contienda. Tito evocó la "sabiduría y audacia" del Primer Ministro Winston Churchill en la última guerra, y decidió extender la ayuda a las fuerzas de liberación yugoslavas dirigidas por Tito.

Aprovechando la ocasión para atacar a Rusia y a sus antiguos aliados del Cominform, el Mariscal yugoslavo dijo: "Ni Churchill ni las personalidades británicas responsables, ni el gobierno de Gran Bretaña, han cambiado la opinión acerca de los aportes y sacrificios de nuestros pueblos en el transcurso de la lucha común, como lo han hecho, por ejemplo, los individuos responsables de un país ex aliado, la Unión Soviética".

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

Esta noche se celebrará el aspecto social de la visita de Eden, ofreciéndose una recepción en el Palacio Blanco al Mariscal Tito y su tercera esposa, Jovanna Broz, bellísima joven que en esta ocasión hará su primera aparición pública oficial desde que se casó, secretamente, a principios de este año, con el Mariscal.

Los discursos de Eden y Tito tuvieron lugar en presencia del Embajador británico en Yugoslavia, Sir Ivo Mallet, y prominentes figuras yugoslavas.

## Elección del general Ibáñez reafirma la amistad entre Chile y Gran Bretaña

Declaró en Londres Embajador Bianchi

LONDRES, 18.—(UP).—El Embajador de Chile, señor Manuel Bianchi, decano del Cuerpo Diplomático en Londres, dijo hoy que la elección del general Carlos Ibáñez como Presidente de Chile "reafirmará nuestras estrechas relaciones con Gran Bretaña y Estados Unidos".

Hablando ante los representantes del Cuerpo Diplomático y prominentes figuras de la banca, la industria y el comercio, con ocasión del aniversario de la independencia de Chile, dijo el señor Bianchi que la reciente elección presidencial chilena "dará impulso a la producción nacional".

Añadió que el propósito de este impulso en la producción chilena es hacerla suficiente para cubrir el consumo interno y aumentar los saldos exportables de industrias básicas, tales como el salitre, el cobre, el acero, los vinos y los cereales, lo cual permitirá "ampliar nuestro comercio con todos los países amigos".

El señor Bianchi habló ante trescientos miembros de la Anglo-Chilean Society y de otros invitados a un almuerzo realizado con motivo del aniversario patrio chileno. Refiriéndose a la independencia de su país y a la ayuda de Gran Bretaña, el Embajador dijo: "Es particularmente grato para mí hoy poder decir a mis amigos británicos que nosotros, en Chile, acabamos de dar una prueba completa de nuestra madurez política y de nuestra vigorosa democracia. Me refiero a la elección presidencial celebrada el 4 de septiembre. Como sabéis, esta terminó con el triunfo por gran mayoría del general Carlos Ibáñez, un candidato de oposición al Gobierno y al partido que ha estado en el poder por más de trece años. La limpieza escrupulosa de la elección ha sido elogiada universalmente, como lo reconocieron los candidatos derrotados en sus discursos después de la elección. De estos discursos elijo algunas palabras del señor Alfonso, uno de los aspirantes vencidos, y a quien algunos de vosotros debéis de haber conocido en Londres. Dijo: 'El bien del país es nuestra única preocupación. Deseo al general Ibáñez pleno éxito, y confío en que su gobierno será de grandes beneficios para la República'."

Invitado de honor al almuerzo fue Sir Harry Luke, quien acaba de regresar de una visita a la Isla de Pascua. Dijo algunas impresiones de su viaje a esa isla, así como de sus visitas a Valparaíso y Santiago.

En la noche, el Embajador Bianchi y su esposa ofrecieron una recepción a los funcionarios del gobierno, al cuerpo diplomático y a los representantes de la prensa, la industria y la ciencia, en los salones de la Embajada.

Poderío aéreo de EE. UU. en Corea revuelto período

TOKIO, 18.—(UP).—Uno de los más destacados expertos de la Marina en materia de aviones radiodirigidos, dijo hoy que Estados Unidos tiene suficientes de estos aparatos para atacar a los japoneses de transportar bombas atómicas—como para lanzar ahora mismo una guerra de este tipo en gran escala.

El teniente comandante Warren Kirtz, comandante de la primera unidad de aviones radiodirigidos que se ha empleado en Corea, dijo que los aparatos ya empleados contra los japoneses en esta guerra no son más que "anticipo" de lo que vendrá después. Dijo que es posible una guerra de "continente a continente", que reemplazará a la actual de combates aéreos y bombardeos con pilotos humanos.

Kurtz dijo que la Marina tiene una flota de 1.500 aviones radiodirigidos disponibles, y que algunos de ellos son ya utilizados en Corea.

"Se puede atacar en cualquier parte del mundo con aviones radiodirigidos—dijo—. El enemigo no se dará cuenta del ataque sino cuando el aparato entre en picada."

Kurtz dijo que no se aventuraba a opinar sobre cuánto ha avanzado Rusia en su propaganda de aviones dirigidos. Es posible que los comunistas tengan armas similares, pero no hacen pensar en ninguna defensa que hayan podido idear para ellas."

Dijo que ninguno de los aviones automáticos empleados en la guerra coreana ha sido derribado. La Marina ha empleado viejos aviones "Hell Cats", equipados con transmisores de televisión y cargados con bombas de dos mil libras. Estos aviones se encuentran operando desde fines de agosto.

SULTAN DE MARRUECOS RECIBIO RESPUESTA DE FRANCIA A DEMANDAS

RABAT, Marruecos, 18.—(UP).—La respuesta francesa a las demandas marroquíes de mayor autonomía, fue entregada anoche al Sultán, en medio de indicios de que Francia está haciendo todo lo posible por evitar otra crisis precipitada por el nacionalismo, como la que se registró en Túnez, el otro Protectorado francés en África del Norte.

El Residente General francés, Alphonse Guillaume, entregó el memorándum francés en una audiencia con el Sultán Sidi Mohammed. Los detalles no han sido dados a publicidad, pero fuentes informadas dijeron que Francia no cederá en ninguno de los puntos básicos.

La disputa comenzó en octubre de 1950, cuando el Sultán hizo una visita de Estado a Francia y solicitó que los países dieran por terminado el régimen del Protectorado.

MA. tarde, el 14 de marzo, envió un memorándum pidiendo que comenzaran las negociaciones acerca de reformas de gran importancia, encaminadas a modernizar el Gobierno de Marruecos y apresurar la marcha del país hacia la completa autonomía.



SUCESOR DE MALIK EN LAS NACIONES UNIDAS.— NUEVA YORK, 18.—(UP).—Jefe de la delegación soviética ante las Naciones Unidas durante los últimos cuatro años, saluda a su sucesor, Valerian A. Zorin, en el cargo, Zorin es Viceministro de Relaciones Exteriores, y llegó a Nueva York a bordo del transatlántico "Queen Elizabeth". (Foto UNITED PRESS).

## Proyectarían reanudar producción de petróleo en los pozos de Abadán

Planes de W. Alton apoya M. Mossadeq

TEHERAN, 18.—(UP).—(Por Joseph Mansouri) William Alton Jones, presidente de la empresa petrolera norteamericana Cities Service Oil Company, manifestó que está dispuesto a enviar técnicos a Irán, que pongan nuevamente en funcionamiento su industria del petróleo.

Al interrumpir el largo silencio que venía observando desde su llegada a Teherán, Jones calificó de tragedia mundial "el cierre de la gigantesca refinería de Abadán". Añadió que "uno de los principales propósitos de mi visita es persuadir que se resuelva su apertur."

Jones, que visitó la refinería y los yacimientos petrolíferos por invitación del Primer Ministro Iraní Mohammad Mossadeq, siguió diciendo que se requerirán por lo menos diez millones de dólares para volver hacer producir la refinería de Abadán. Esa es la suma de dinero que Estados Unidos ha ofrecido dar a Mossadeq al llegar a un acuerdo con Gran Bretaña.

La refinería de Abadán fue cerrada cuando Gran Bretaña retiró sus técnicos de Irán el año pasado, después que el Gobierno Iraní nacionalizó la Anglo-Iranian Oil Company. Gran Bretaña amenazó también con una acción judicial para impedir que cualquier otro país o empresa retirase petróleo del Irán.

Jones, al conversar con los periodistas, en el Hotel Dabestan, opinó que Irán podría vender petróleo a Estados Unidos y al resto del mundo, pese a esa amenaza británica.

Condenaron a quien desnudó en París a un olímpico cubano

PARIS, 18.—(UP).—Juan Carrasco, ciudadano norteamericano, que cuenta 47 años de edad, fue sentenciado a dos meses de prisión y a pagar una multa de 10.000 francos, por haber "desnudado" al atleta olímpico cubano Francisco Cascente.

El fiscal dijo al juez que Carrasco, quien trabaja en París como guía de turistas, encontró frente al Teatro Folies Bergère, el 4 de agosto, al gimnasta cubano, de 23 años de edad, quien acaba de llegar de las olimpiadas de Helsinki.

Añadió que en el curso de la conversación que entablaron, Carrasco dijo a Cascente, que sabía de una buena tintorería a la que se ofreció a llevar la ropa del cubano. Días después éste se quejó a la policía de que Carrasco no había regresado con su ropa.

Nueva Profesional

Arta. ELIANA SEPULVEDA FARIAS

Ha recibido el diploma profesional de Corte y Confección, el término de sus estudios hechos en el Instituto Alonso Figueroa, de calle Catedral 1287. Recibió muy buenas calificaciones en sus exámenes.

Está abierta la matrícula para los cursos de fines de año.

## BREVES DEL CABLE

PORT ARTHUR, Ontario, 18.—(UP).—La huelga que habría paralizado el movimiento de la más grande cosecha de trigo en la historia del Canadá, fue evitada solo dos horas antes de la hora en que debía comenzar, al llegarse a un acuerdo después de conversaciones que duraron toda la noche entre los 15 empujadores del terminador de Lakehead y los 1.500 empleados a sus órdenes.

SAN FRANCISCO, 18.—(UP).—El Secretario de Ejército, Frank Pace, reveló el perfeccionamiento de una nueva técnica radical en materia de aviación, que eliminará la necesidad de largas pistas en los aeródromos para los aviones de carga.

WASHINGTON, 18.—(UP).—La Oficina de Seguridad Reciproca informó haber autorizado a la República Federal alemana a invertir 1.240 millones de dólares para adquirir petróleo crudo en Hispano América, Curazao y Trinidad.

## TORNEO CON LOS MEJORES TEAMS DEL MUNDO ANUNCIAN EN BOGOTA

BOGOTA, 18.—(U. P.).—El "Diario Gráfico" destaca que "una sensacional serie cuadrangular de fútbol se disputará durante el próximo mes de enero" en Bogotá, en la cual intervendrán varios equipos, en disputa de la Copa Simón Bolívar que en adelante será jugada todos los años.

El vespertino agrega que "según se sabe, es el propósito de los dirigentes presentar para enero un campeón argentino, un campeón de Europa, un campeón de Colombia y a alguno otro de los mejores equipos nacionales".

## ESCUELA DE FUTBOL HABRA EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 18.—(UP).—(Especial).—La enseñanza del fútbol, como escuela deportiva, se está planificando en esta ciudad, materializando una aspiración largamente acariciada por los propietarios de este deporte.

Como el box, natación, basquetbol, etc., requieren del aficionado una etapa de aprendizaje, y cuentan con gimnasios, entrenadores, y técnicos que los someten a "pesos" y "repeticiones" preparatorias. Pero el fútbol en este país carecía de todos estos elementos, dejando todo a guisa de aspirante condiciones innatas y sin guía, debía ir escalando las posiciones que lo llevarán a ingresar algún día al fútbol profesional.

Todo esto se venía captando desde mucho tiempo atrás, pero recién ahora se ha buscado la solución mediante un torneo de fútbol infantil, del que participan "cebollos" de todas las plazas de deportes de la capital. El objeto de este campeonato es constituir una escuela de jugadores de fútbol, desde su más incipiente. El torneo se fiscalizará mediante un reglamento severo, educando al jugador a la disciplina, a acatar los fallos sin protestas, y a seguir estrictamente las instrucciones de sus preparadores.

Precisamente en los pocos campos de fútbol existentes en las plazas de deportes, han salido grandes valores que han dado nombradía al Uruguay en certámenes internacionales. Basta recordar al otro campeón Severino Varela, el endiabrado y científico jugador de las selecciones nacionales, que aún hoy, ya veterano y desahogado de las competencias oficiales, sigue siendo un ídolo para los aficionados orientales.

En la actualidad en una de las estrellas del fútbol argentino, donde milita en las filas del Club River Plate, y otros como Paulino González, Ulises Durán, José Santamaría, Washington Gómez, el campeón mundial Carlos Romero, que brillan actualmente en los campos de juego de la capital.

5 MUERTOS Y 7 HERIDOS AL ESTALLAR MINA ROJA EN DESTRUCTOR "BARTON"

TOKIO, 18.—(UP).—Una mina comunista voló el mamparo de protección de la sala de máquinas del destructor norteamericano "Barton", dando muerte a cinco hombres y dejando otros siete heridos. El accidente ocurrió el martes en la noche, mientras el "Barton" avanzaba por el Mar del Japón, arrojando el barco de protección en torno a la fuerza operación formada por los portaaviones "Princeton" y "Bon Homme Richard".

La tremenda explosión en el lado de estribor, dejó la nave sin propulsión.

La sala de máquinas del barco fue restaurada una hora después y el "Barton" siguió viaje a Saibō, Japón.

El accidente del "Barton" ha sido el sexagésimo tercero desde el comienzo de la guerra coreana, en que naves norteamericanas se han hundido o sufrido daños por minas, fuego costero u otras causas.

ISLA DEL JAPON SE HUNDIRA EN EL MAR

TOKIO, 18.—(UP).—Japón, siempre escaso de tierras, contará hoy con una nueva isla, pero nadie ha corrido a colocar en ella un asta e izar la bandera del sol naciente.

Los volcanólogos han visitado que la isla desaparecerá muy pronto en el Océano. Han continuado las erupciones volcánicas que hicieron surgir el islote en el Océano Pacífico ayer, a 200 millas al sur de Tokio.

Un grupo de periodistas nipones inspeccionó la nueva isla desde el aire e informó que tiene, más o menos, una milla de ancho y una y media de largo. En el centro hay dos levantes que semejan a jorobas, que ya se han hundido y se han hundido convirtiéndose en masas negras.

Aún sale lava desde dos puntos en el mar.

## RUSIA TENDRIA AVIONES RADIO-DIRIGIDOS PARA ATACAR EUROPA

PARIS, 18.—(UP).—Alto dirigentes militares occidentales divulgaron hoy, que creen que Rusia tiene aviones radiodirigidos más avanzados que los que la Marina de Estados Unidos ha comenzado a usar en Corea.

Los oficiales se mostraron muy impresionados por los tipos de aviones radiodirigidos que se están empleando en Corea, que son solo cazas-bombarderos de la pasada guerra mundial, pero que solo como transmisores de televisión e instrumentos electrónicos, y a los cuales se puede dirigir hacia cualquier objetivo desde un centro de control remoto. Estos aparatos distan mucho de los aviones radiodirigidos superlatinos que se usaban para combatir a los cohetes y bombarderos soviéticos en gran velocidad que usaban los rusos indudablemente en cualquier ataque contra Europa Occidental, según declaran los mencionados oficiales.

Los detalles publicados, en realidad, han servido para echar un poco de agua fría sobre aquellos planificadores de la defensa europea que consideraban que las fuerzas terrestres podrían ser reducidas como consecuencia de los aviones de Estados Unidos en materia de armas atómicas y aviones radiodirigidos.

Los aviones empleados en Corea, según los oficiales, son poco más avanzados que los aviones B-17, usados en las primeras pruebas atómicas después de la última guerra. Aún durante la guerra "dirigidos" desde el suelo, que se empleaban como cazas-bombarderos para los ejercicios de artillería antiaérea.

Como cazas-bombarderos de la última guerra, los aviones de la guerra 1944 eran verdaderos aviones "guiridos", y aunque carecían de transmisores de televisión, eran considerablemente más rápidos que los aviones actualmente usados en Corea.

## UNA LIGERA MEJORIA EXPERIMENTO EL PAPA

CASTELGANDOLFO, 18.—(UP).—Su Santidad el Papa, Pio XII, quien sufre de una leve perturbación intestinal y de un resfriado con fiebre, fue visitado nuevamente esta mañana por su médico.

El médico dispuso que el Pontífice, de 76 años de edad, permaneciera en sus habitaciones privadas, quedando prohibido que las audiencias hasta nuevo aviso.

Empero, el Pontífice recibió a Monseñor Giovanni Batista Montini y a Demetrio Tardini, los más altos funcionarios de la Secretaría de Estado del Vaticano, para recibir un breve informe sobre los últimos acontecimientos.

Después de la visita, Lisi dijo que el estado del Santo Padre era "mucho mejor". El Papa ofició misa en su capilla privada al alba y se espera que siga sus labores diarias, pero dentro de sus habitaciones.

## BRASILEÑOS IRAN AL SUDAMERICANO

RIO DE JANEIRO, 18.—(UP).—La Confederación Brasileña de Deportes ya está realizando gestiones para preparar convenientemente al seleccionado brasileño que tomará parte en el Campeonato Sudamericano de Fútbol que se celebrará el próximo año en la capital del Perú.

En declaraciones formuladas a la prensa el doctor Castello Branco, presidente del Consejo Técnico de Fútbol, informó que todos los esfuerzos tendrán como fin que se alcance el resultado obtenido en Santiago de Chile, donde Brasil se coronó campeón panamericano de fútbol. También los brasileños jugarán en Lima el título de campeones sudamericanos, título que conquistaron aquí en Rio, en 1949.

Según lo que se sabe hasta el momento, la Asociación de Fútbol Argentina estará ausente del certamen de Lima, ya que efectuará una excursión a Europa justamente a la época en que se realizará el campeonato de fútbol de la América del Sur. Sin embargo, se sabe que el Paraguay, a quien correspondía oficialmente el campeonato y cuya selección de la América del Sur, se enfrentará ante la Asociación de Fútbol Argentina a fin de que éstos no dejen de presentarse en la próxima reunión del fútbol sudamericano.

Interrogado el doctor Castello Branco sobre el técnico y el entrenador del equipo del Brasil, dijo que probablemente se escoja el nombre de Zé Moreira, que tan bien dirigió al equipo del Brasil en Santiago, este año. En cuanto al entrenador del equipo brasileño, manifestó que éste se iniciará después de los campeonatos locales de Rio y São Paulo, los cuales tendrán en los primeros días de enero próximo. Ya en diciembre el Consejo Técnico deberá llamar a los jugadores que sean oficialmente designados por el técnico, con el objeto de dar tiempo para que éste pueda tratar con el Consejo un plan de acción.

Según se informó extraordinariamente, el equipo brasileño para el próximo campeonato sudamericano tendrá como base el equipo que ganó el Panamericano en Santiago, este año.

A LA CAPITAL, PERUANA. ABUCION, 18.—(UP).—La Liga Paraguaya de Fútbol, organizadora del Campeonato Sudamericano de Fútbol que se disputará en Lima en febrero, acordó con su presidente, doctor Alfonso Capurro, viajar a la capital peruana con el objeto de solucionar todos los asuntos concernientes a la organización del campeonato.

La Liga, además, designó un comité organizador de la competencia, integrado por seis miembros. Capurro viajará a Lima el domingo próximo.

MOTORES ELECTRICOS Siam PARA LA INDUSTRIA

APROBADOS POR LA D. GENERAL DE SERVICIOS ELECTRICOS.

Materiales primarios importados. Licencia exclusiva para Chile de WESTINGHOUSE ELECTRIC INTERNATIONAL CO.

Corriente alterna trifásica de 50 ciclos, de 900, 1.400 y 2.800 R. P. M. De 2 1/2 a 5 HP en 220/380 volts, y de 5 a 15 HP en 380/660 volts.

CARCAZAS DE FIERRO FUNDIDO Y RODAMIENTOS DE BOLITAS.

ENTREGA INMEDIATA cualquier cantidad. CONSULTE PRECIOS.

Siam DI TELLA S.A.

MATIAS COUSINO 54 y 64 (entrepuerto) Teléfs. 83108, 83109, 63986

AHUMADA 45, Teléfs. 89663, 87241

A. B. O'HIGGINS 2314, Teléfs. 93101, 94943

Castillo 13360, SANTIAGO

**RELOJES SUIZOS**

CON SOLO \$ 300.-

Saldo facilidades

**RELOJERIA GABOR**

AABADO, ABIERTO TODO EL DIA

**ESTADO 91-5 PISO OF. 501**

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

**MODELOS primaverales**

Diseñados en Europa y U. S. A. para lucir la belleza de la mujer chilena. Vea los super distinguidos modelos EX-CLU-SI-VOs en trajes sastré.

Vestidos de Primavera y Piel de Estación

**Creditos**

**Casa BERCOVICH**

**SAN ANTONIO 37**





MUY CERCA DEL GOL.— Un tirón de "Maserati" Carrasco hace pasar a Coloma. Menos mal que la pelota se fue al out.

## 1-0 VENCIERON AYER LOS ALBOS A LOS SUREÑOS

CONCEPCION, 18 (Especial para LA NACION).— Colo Colo ganó por 1-0 al seleccionado local de fútbol, en un encuentro que se efectuó en la cancha Municipal de Deportes ante numerosa concurrencia, y que no alcanzó, en verdad, el interés esperado. Los albos jugaron a voluntad, muy sueltos y sin arriesgar, y terminaron por imponer su mayor experiencia y capacidad. Su triunfo fue ampliamente justificado, pero la realidad es que los aficionados locales salieron decepcionados al no encontrar en el equipo dueño de casa la suficiente capacidad, ni en los visitantes el entusiasmo y la entereza que los caracterizan.

Los principales porteros del match fueron los siguientes.  
CANCHA: Campo Municipal de Deportes.  
PUBLICO: 4.000 personas.  
RECAUDACION: 236.000 pesos.  
ARBITRO: señor Carlos Montoya.  
COLO COLO: Escuti, Bustamante y Campos; Peña, Valjalo y Arias; Castro, Vial, P. Campos, Arias y Valdenegro.  
SELECCIONADO DE CONCEPCION: Miranda; Grollmus y Muñoz; Barros, Enríz y Beiza; Gajardo, Oviedo, Aguilar, Salinas y Rodríguez.

GOL.— En el segundo tiempo, a los 22' JULIO VIAL luego de recibir un pase de Arias que había superado a Grossman y a Barros. CAMBIOS.— En el team de Colo Colo, González reemplazó en el segundo tiempo a Valdenegro y Villarroel a Valjalo. En la punta izquierda estuvo González y en la derecha Castro.

En el preliminar y por el Torneo Regional, el Naval de Talcahuano, se impuso al Fanal de Penco, por dos goles a uno. En Tomé, Flap igualó con el Vicente, Palacios a dos goles y Minerales empató a uno con el Carlos Werner.

## TRANSANDINO (5) - I. O'HIGGINS (2)

Transandino ganó al Instituto O'Higgins por 5 goles a 2, por el torneo oficial de la División de Ascenso, en el encuentro que disputaron ayer en la cancha Ferroviaria, de Los Andes. Los principales porteros del lance fueron los siguientes:

CANCHA: En Los Andes.  
PUBLICO: 2.000 personas.  
RECAUDACION: 10.300 pesos.  
ARBITRO: Señor Danor Morales.  
TRANSANDINO.— Milanez, Patelli y González; Smith, Lu-

tero y Herrera, Santander, Del Río, Herrera, Rodríguez y Sánchez.  
INSTITUTO O'HIGGINS.— Olea, Fernández e Inozzari; Vargas, Moraga y Bascuñán; Gárate, Espina, Soto, J. Soto y C. Palma.

GOL.— En el primer tiempo, a los 18', Del Río, a los 23' y 44', Herrera. En el segundo, a los 5', Santander, a los 8', Rodríguez, y a los 27' y 28', Gárate.

El mejor hombre de la cancha resultó el arquero Milanez, del vencedor, que batizó no menos de cinco goles hechos.

"Ahí está el detalle..."



Cuide el detalle de su presentación. Cuanto influye un detalle... Luzca su calzado bien lustrado que esté en concordancia con su traje, con su corbata, con su sombrero. Todos "detalles" de su propia personalidad, Un consejo del más brillante de sus amigos.

NUGGET

Negro - Café - Amarillo

Transparente (para zapatos de cuero, cintas, carteras, etc.)

# Por más de 2-0 pudo ganar Audax a Ferro

MOMENTANEAMENTE EL TEAM VENCEDOR VA EN 2.º PUESTO

CANCHA: Estadio Nacional.

PUBLICO: 7.323 personas; 919 socios del Audax y 533 de Ferro.

RECAUDACION: 1.195.155.

EN LAS RESERVAS: Audax, 5-Ferro, 2.

ARBITRO: William Crawford; guardalíneas, Ángel Miguel y Quintín Villalobos.

AUDAX ITALIANO (2 goles).— Daniel Chirinos; Alfredo Olivares y Juan Toro; Adelmo Yori, Luis Vera y Ramiro Cortés; Oscar Carrasco, Isaac Carrasco, Víctor Álvarez, Carlos Tello y Osvaldo Morales.

FERROBADMINTON (0 gol).— Raúl Coloma; Carlos Carmona y Carlos Huerta; Sergio Gotti, Humberto Díaz y Ramón Climent; Juan de Lucca, Oscar Ledesma, Luis González, Abdón Casas y Luis Cabrera.

GOL.— En el primer tiempo no hubo. A los 12', tiró Vera y dio con la pelota en el travesaño. A los 20' y 25' minutos, se luce Coloma, cuando intercepta espectacularmente lanzamientos de Cortés y Carrasco. A los 40', Álvarez se encuentra solo frente al arco de Coloma, pero se descontrola y chutó por alto, haciendo rebotar el balón en el poste. En el segundo tiempo, a los 4', Tello apoyó a MORALES, quien alcanzó a tirar por sobre la cabeza de Coloma, que salió en falso, dejando la pelota en el fondo de las redes. A los 38', sale Morale por algunos instantes. A los 45', ALVAREZ cruza hacia el lado izquierdo, y desde poco antes de la línea de gol enfila un potente tiro cruzado, dejando sin chance alguna a Coloma.

Por su trabajo del primer tiempo, el triunfo de Audax por 2 goles a 0 puede considerarse merecido. Coloma tuvo oportunidad, en esta fracción, de demostrar que es actualmente uno de los mejores arqueros de la serie profesional, al postergar por 45' minutos una conquista que se veía venir. Audax italiano, apoyado en la faena impecable de Vera y Cortés, se adelantó a menudo, creando situaciones de suma riesgo para la defensa "fuslonada". Los pases, en algunas oportunidades, la mala puntería de los delanteros, fallidos, en otras, y las más de las veces, como está dicho—, el trabajo de Coloma, que entre los tres postes estaba todo lo que viene no dio lugar a la apertura del score. Remates de los dos Carrascos, Tello y Morales, que se coraban como goles, se perdieron por centímetros, dejando con "el Credo en la boca" a los entusiastas partidarios de Ferrobadminton. No vaya a creerse, por eso, que Chirinos no tuvo la-

## Trece volantes de fuerza libre correrán en el Parque

Trece volantes, divididos en dos series, intervendrán en la categoría fuerza libre del Circuito "Parque Cousiño", que se realizará el domingo en la tarde en la elipse de ese paseo público.

En la primera serie correrán Raúl Jaras, Tito Fernández, Bartolomé Ortiz, Eduardo Kovacki, Gerardo Braumüller, Nemesis Ravera y Teobaldo Díaz. En la segunda, Francisco Cremer, "El Portero" Pedro Comas, Salustio Garrido, Abelardo Cúbbios y Jacinto Vigueras.

Cada serie comprenderá diez vueltas y los ocho pilotos que marquen los mejores tiempos, entrarán a la final sobre 30 circuitos.

El festival mecánico de pasado mañana se iniciará a las 14.30 horas, con las series para coches categoría "burras" con una final a cinco vueltas, en la que se hayan colocado los seis tiempos mejores. Posteriormente se realizará la categoría "para coches" hasta de 3 litros, sobre 8 vueltas (12 kilómetros), en segunda serie y final de carrozados, en

cuarto término una prueba para damas sobre circuitos en que intervendrán Ida de Herrera, María Quinteros y Virginia Maglio. En último lugar, se hará la fuerza libre.

Para que la pista que abarca 1.500 metros esté en condiciones normales, mañana será regada abundantemente con petróleo en sus partes de tierra. Esta manera no habrá polvo y los coches podrán correr sin inconvenientes.

## Su cuadro completo presentará el Santiago frente a la Unión

Con su equipo prácticamente completo actuará Santiago Morning frente a Unión Española, en el match que se jugará el domingo en el Estadio de Santa Laura, por la 16.ª fecha del campeonato profesional de fútbol.

Los bohemios quieren de una vez por todas abandonar los lugares de retaguardia y entremetarse con aquellos teams que bregan por los puestos de privilegio. Saben que resta aún medio campeonato, y aseguran que ahora definitivamente comenzarán a ascender posiciones.

La constitución de los cuadros salvo las naturales modificaciones de último momento, deberá ser la siguiente:

UNION ESPAÑOLA (13 puntos): Nitsche; Azates y I. Fernández; Ibañez, Urrea y Bepe; Leal; Cárcamo, Zárate, Ore Maschi y P. H. López.

SANTIAGO MORNING (12 puntos): Expósito; Grill y Wirth Meneses; Pacheco y Fariás; De Luca, Hormazabal, Rebello, García y Díaz.

DEFIENDE MUCHO.— Pedro Fariás formará en la línea media de Santiago Morning junto con Meneses y Pacheco, en el encuentro del domingo en Santa Laura frente a Unión Española.

bajo en esta fracción, pues a menudo debió intervenir avances de los delanteros rivales, que no por esperados eran menos peligrosos. Cuando Mr. Crawford hizo sonar su silbato poniendo fin al primer tiempo, todos coincidieron en afirmar que la igualdad favorecía a Ferrobadminton, pues Audax había sacado la mejor parte en el juego, ya que no en el marcador.

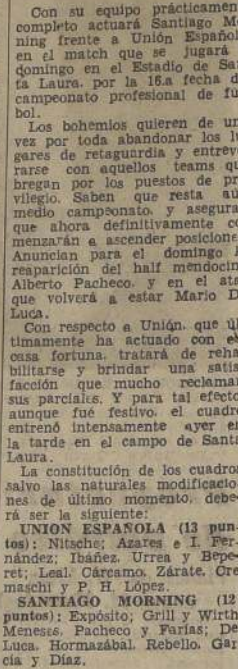
Conversáramos en el intermedio con un simpático de los verdes, que nos decía: "La única posibilidad que tenemos ahora es que Audax marque de entrada un gol, porque de otra manera la cosa se va a poner muy difícil para nosotros". Y no dejaba de tener razón, pues ya se sabe lo que significa para un equipo atacar y atacar, sin lograr una ventaja. Y luego de las manifestaciones atajadas de Coloma en la primera fracción, nadie podía imaginarse que sería sorprendido por un gol tan ingenioso como ese que le marcó Morales. Todavía no podemos explicarnos qué hacía Coloma a la entrada del área cuando fue superado por el puntero de los verdes.

Conjuntamente con la ventaja obtenida por Audax, vino un total decimonto en las acciones. Al parecer, ambos equipos—extraña más por Ferrobadminton que por Audax, naturalmente—, se resignaron a que el score sube bastante. En el lapso de juego que hubo entre el gol de Audax y el final del partido, Ferrobadminton se dedicó a toda suerte de maniobras improductivas. El fracaso de Ledesma como entrea y la irritante inoperancia de Casas, unido al escaso interés que puso González en su cometido, dio como resultado—lógico a todas luces— el merecido triunfo de Audax y un juego de desarrollo verdaderamente superior.

En suma, un partido que interesó en la primera etapa, para decaer ostensiblemente en la segunda, justamente cuando Audax obtuvo su primera conquista.

COMO JUGARON.— Chirinos estuvo impecable, no acusó una sola falla en todo el partido, mientras que Coloma, luego de haber atajado en todos los ensayos, fue vencido por su inveterada costumbre de mirar el partido desde el límite del área. Olivares efectuó de su fútbol, pero aún así superó a Toro, que bajó considerablemente su rendimiento en la segunda etapa. Carmona, firme y decidido, pasó que Huerta se constituyó en un baluarte de su defensa. Muy bien estuvo Vera, tanto en la defensa como en el ataque, lo mismo que Cortés. Eficiente Yori. Climent de Ferro, fracasando Díaz, que no pudo suplir a Ledesma. Gotti, voluntarioso y con espíritu de lucha. Oscar Carrasco, con su rapidez de estómago, Isaac Carrasco, cooperó eficientemente con su línea media. Álvarez fue el más bajo de la delantera, mientras que Tello, sin brillar como en otras oportunidades, estuvo pe-

## EL DOMINGO EN SANTA LAURA



## EN EL CIRCUITO CICLISTA GANÓ CARLOS MULLER

Carlos Müller con un tiempo de 44 minutos, fue el ganador de la prueba ciclista sobre 25 kilómetros denominada "Circuito Santiago", que organizó ayer el Club Chileno, con la participación de pedaleros de las diversas instituciones metropolitanas.

Esta prueba, que alcanzó bastante lucimiento, fue auspiciada por la Municipalidad de Santiago, como número oficial del programa de Fiestas Patrias.

Este fue el resultado general: 1.º Carlos Müller (Chile); 2.º Federico Canaval (Chacabuco); 3.º José Rifo (Condor); 4.º Jaime Montoya (Condor); 5.º Víctor Labra (Chacabuco); 6.º Ricardo Ternerero (Chile).

ligoso. Morales se vio bastante bien por su empeño y voluntad. En Ferrobadminton, De Luca, rindió más como interior que como delantero. Ledesma fracasó como ináder; González estuvo sumamente flojo; Casas no inquietó a nadie, pues ni siquiera probó puntería, y Castro, hizo algunas corridas de cierto peligro en el primer tiempo, para bajar junto con el partido, posteriormente.

La actuación del señor Crawford fue sólo discreta, a pesar de no ser un partido con demasiadas dificultades. Se fuerza decir en su desempeño que los errores los repartió equitativamente.

## BANFIELD ACTUARA HOY EN CAUQUEÑES

Ayer se dirigió a Cauqueñes el cuadro superior de fútbol del Banfield de Yungay, entidad que ha cumplido meritorias actuaciones en la Competencia Oficial del fútbol amateur metropolitano.

Banfield de Yungay debutará esta tarde en Cauqueñes, enfrentando al Independiente, campeón de esa ciudad, encuentro que figura como número oficial de la celebración de Fiestas Patrias.

Banfield de Yungay continuará viaje a Chanco, donde enfrentará mañana al seleccionado local.

## Sorpresa puede haber mañana en match de Magallanes-Green Cross

Doa encuentros por la 16.ª fecha del campeonato profesional de fútbol han sido programados para mañana en la tarde.

Magallanes, que está jugando muy bien y que viene de ganar a la "U", se medirá en el Estadio de Santa Laura con el Green Cross, que ocupa el último lugar en la tabla. El compromiso es para la "academia" mucho más de lo que lo que todos se imaginan, ya que el Green deberá luchar desesperadamente por zafarse algo de la infortunada colocación que ocupa. Esto puede dar margen a un encuentro interesante y de colorido, todo no son pocos los que vaticinan una sorpresa, tal como le ocurrió a Everton.

Así deberán alinearse:

MAGALLANES (17 puntos).— Uribe; Morales y Torres; Godoy, J. López y Albornoz; Valdés, Méndez, Flores, Matuana y Soto.

GREEN CROSS (5 puntos).— Avila; Pino y Machuca; Sepúlveda, Conzatti y Sandoval; Araya, Díaz, Alderete, Peñalosa y Suro.

WANDERERS con IBERIA.— Este encuentro se realizará en el Estadio de la Universidad Católica. Aunque en el cómputo marcan separados por un escaso puntaje, favorito se presenta Iberia que acaba de ganar categóricamente a Unión Española. Wanderers, que en ninguno de los compromisos

## VAN BIEN LOS VERDES

Cumplido el partido entre Ferro y Audax, la tabla de posiciones al torneo profesional de fútbol de 1932, ha quedado así:

EQUIPOS	PARTIDOS										Goles	Puntos
	J.	G.	E.	P.	V.	C.	J.	G.	E.	P.		
EVERTON	15	10	2	3	24	34	15	7	5	3	24	34
COLO COLO	15	7	5	3	24	34	15	7	5	3	24	34
AUDAX	15	7	5	3	24	34	15	7	5	3	24	34
FERRO	15	7	4	4	24	34	15	7	4	4	24	34
MAGALLANES	15	7	3	5	24	34	15	7	3	5	24	34
UNIV. DE CHILE	15	6	5	4	22	32	15	6	5	4	22	32
UNIV. CATOLICA	15	6	3	6	20	30	15	6	3	6	20	30
UNION ESPAÑOLA	15	4	5	6	20	30	15	4	5	6	20	30
IBERIA	15	5	3	7	22	32	15	5	3	7	22	32
S. MORNING	15	4	4	7	22	32	15	4	4	7	22	32
WANDERERS	15	4	4	7	22	32	15	4	4	7	22	32
GREEN CROSS	15	1	3	11	20	30	15	1	3	11	20	30

## JORGE MOLINA SE IMPUSO AYER A RENATO ACHONDO: 26, 64 Y 64

Doa singles del escalafón nacional, por el torneo de tenis de Fiestas Patrias, se disputaron ayer en las canchas del International Sporting Club: Jorge Molina venció a Renato Achondo por 26, 64 y 64, en tanto que Emilia Velasco se impuso a María Tort, por 61 y 60.

Hoy se cumple la 4.ª jornada, en las canchas del Santiago e Internacional, con los siguientes encuentros:

Canchas del International.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

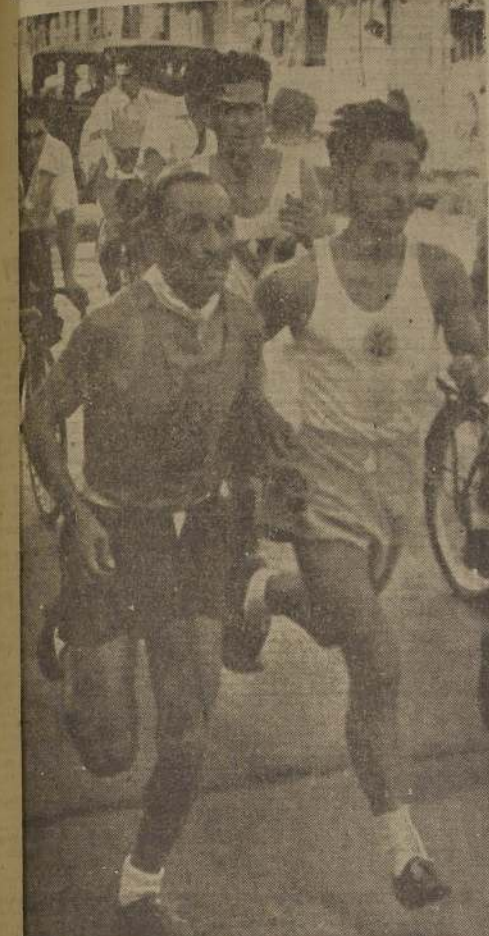
Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y

Canchas de la Universidad Católica.— 9 horas, J. Chomali con E. Ojeda, H. Sandoval con L. Velasco, A. Griffith con G. García, P. Hidalgo con A. Salcedo y J. L. Nardín con V. Yuria; 10 horas, Vargas-Vélez con Greene-Caracci, Salvador-Del con Iray Salas, Carlos Sanhueza con Sergio Fuenzalida y



# ENRIQUE INOSTROZA VOLVIO A GANAR LA MARATHON

Con un tiempo menos que regular; 2 h. 55' 6"/10, debido a que se gastó en las primeras distancias



OBTUVO EL TROFEO DONADO POR DON ARTURO ALESSANDRI PALMA. — Al ganar por segunda vez consecutiva la maratón nacional, Enrique Inostroza obtuvo ayer la copa donada en 1937 por el ex Presidente de la República, señor Arturo Alessandri Palma. Inostroza puso un tiempo menor que regular, debido al desgaste de energías en los primeros 20 kilómetros.



CORRE DESCALZO. — Una falla en la zapatilla obligó a Martínez del Suplementario, a cubrir decalzo gran parte del recorrido. Avizó la prueba cuando alcanzó a superar a Enrique Inostroza. Martínez entró segundo.

En la tarde de ayer, y bajo el control de la Federación Atlética de Chile, corrió la tradicional competencia denominada maratón nacional, en la cual triunfó por segunda vez consecutiva Enrique Inostroza, del Green Cross, quien hizo suya la copa donada por don Arturo Alessandri Palma en 1937.

El tiempo del representante del club de la cruz verde fue de 2 horas 55 minutos 6 décimas para la distancia de 42 kilómetros 175 metros, que se hizo sobre el recorrido de ida y regreso a San Bernardo. La marca no es de las mejores, pues el mismo vencedor la cubrió el año pasado en 2 horas 40 minutos 28 segundos 2/5. Esta baja no se debió a falta de preparación del fondista, sino que a un error gravísimo en el control de la carrera. En efecto, Inostroza se dejó llevar por su entusiasmo y por un tren falso que le hicieron los "pajarones" desde el comienzo, y fue así como, sin hacer reserva de energías, cubrió los primeros 10 kilómetros en 33 minutos, un tiempo que se da con frecuencia en la pista, y los 20 kilómetros que median desde el Estadio Nacional hasta la Plaza de San Bernardo, en una hora 14 minutos 49 segundos. Ya de regreso y teniendo a Martínez, el del Suplementario, pisándole los talones, Inostroza dio muestras de agotamiento. De esto se aprovechó el representante del Suplementario para acercarse y hasta superarlo, faltándole 7 kilómetros para la meta. Sin embargo, el ganador reaccionó muy a tiempo, y sacando fuerzas de flaquezas poco a poco recuperó terreno, rebasando la línea de carrera de su tenaz adversario. Ya en las últimas distancias se afirmó en su acción, llegando al Estadio en medio de un grupo de ciclistas y peatones, que contribuyeron a molestarlo en vez de ayudarlo.

**DESARROLLO DE LA PRUEBA.** — Tal como se previó desde la partida, de la que desartaron Raúl Inostroza y otros cracks del fondismo local, Enrique Inostroza comandó el pelotón de 18 corredores tan pronto como salieron del Estadio. Lentamente abrió camino, dejando sobre el resto, encabezado por Martínez, Pendén, Reynoso y Varas. Ninguna otra alternativa tuvo la carrera hasta el regreso, donde cerca de un kilómetro y medio se estableció una lucha entre Inostroza y Martínez, todo esto en medio de la algarazas de los "hinchas" de ambos corredores, que les obstruían el paso en su afán de estimular a sus favoritos. Hasta hubo pugilatos entre los fanáticos, que a toda costa querían ganar la cercanía de los fondistas. Martínez se gastó en su empeño de adelantarse de la punta, mientras Inostroza se tomaba un respiro para seguir bien los últimos kilómetros, los cuales cubrió con vistoso esfuerzo y estimulado por numerosos partidarios.

**OTROS PUESTOS.** — En el segundo lugar se ubicó el defensor de los colores del Club Suplementario, Enrique Martínez, que corrió la mayor parte de la prueba sin zapatillas. El tiempo fue de 3 horas 3 minutos 14 segundos. En el tercer lugar entró Raúl Álvarez, del Green Cross, con 3 horas 5 minutos 17 segundos, y cuarto Pablo Varas, del Royal, sin tiempo.

**18 FONDISTAS.** — Participaron ayer en la dura prueba los siguientes corredores: Enrique Inostroza, Raúl Álvarez y Mario Palma, del Green Cross; Guillermo Fuentes, Luis Moya, Julio Muñoz, Cirio Castillo, Enrique Martínez y Carlos Rebolledo del Suplementario; Alfredo Sánchez, Rómulo Reynoso y David Peña, del Tranvía; Pablo Varas y Luis Salinas, del Royal; Julio Barahona y Carlos Saavedra, de la U. Católica; Roberto Vega, del Mademsa, y Desiderio Garrido, del Atlántida.

## EN RENCA JUGARÁ LA RESERVA DE AUDAX

La Asociación de Fútbol de Renca ha organizado para el domingo, en el Estadio La Marquetta, de la comuna, un festival de fútbol pro fondo de los teatros que construye la "Satch". En el partido principal de la reunión un combinado del Renca Sporting y Estrella se medirá con el equipo de reserva profesional del Audax Italiano.

**\$ 17.300**

**SALAS DE BAÑO COMPLETAS**

**SANITARIOS SANICO**

Siempre lo mejor y más barato

Compuestas de 1 baño revestido 5 1/2 pies, con su combinación automática tipo "Crane"; 1 silencioso tipo Tocopilla, Caupeolán o Talca; 1 lavadero de pedestal tipo Pisageta o Sanitago; 1 bidé modelo Pafalona, todo con sus fittings cromados completos, gran cantidad de artefactos sueltos, cocinas, lavaplatos, califontes, termos eléctricos, etc.

**TRANSITACIONES POR CAJAS**

**FACILIDADES**

**SAN DIEGO N.º 2385**

**— FONO 51318 —**

Se atiende hasta las 20 hs. **TAMBIEN SABADOS**



"GANAREMOS IGUAL". — Es lo que dicen los muchachos de la Católica, no tan sólo porque el rival sea Colo Colo, sino que la verdad es que no le temen a ningún equipo profesional. Su goleada sobre el puntero los autoriza para pensar de este modo. Estos son los hombres de su rapidísimo ataque: Félix García, Jaime Vázquez, Horacio Cisternas, Francisco Molina y Conrado Carrasco.

## Católica con Colo Colo, gran match

Pasado mañana, en el E. Nacional

El domingo en el Estadio Nacional jugarán Colo Colo y Universidad Católica, en un encuentro que ha despertado inusitado interés, dados sus antecedentes bien valiosos. Hasta la fecha pasada, la campaña de universitarios había sido sólo discreta; pero luego de la lucida faena cumplida frente al puntero de la competencia, a quien apostó a punta de goles, sus bonos subieron significativamente. La verdad es que fácilmente la labor de Universidad Católica puede ser considerada la mejor que ha cumplido en la temporada el equipo que dirige Alberto Bucciardi. La rapidez y codicia de los jugadores gala los jóvenes integrantes de su delantera, y la solidez e inteligencia de su defensa, los transformaron de golpe en serio escollo para todos los que pretendían ceñirse el título de campeón de 1952. En este caso está Colo Colo, que durante buena parte del torneo ha sido notable animador. El espíritu de lucha de sus componentes, es el obstáculo mayor que ha encontrado la mayoría de los elencos que han debido medirse con los albos. Ni siquiera la ausencia de elementos que eran considerados casi insustituibles —léase Manuel Muñoz, Parías, Sáez— ha hecho bajar su creciente rendimiento. Colo Colo se encuentra en la actualidad en el segundo lugar de la tabla, y con muchos deseos de acercarse a Everton. Por otra parte, conviene recordar que entre los dos equipos que jugarán el domingo, existe una tibia rivalidad —rivalidad que se extiende sólo a lo deportivo, naturalmente—, que siempre ha producido partidos disputados con mucho entusiasmo, entereza e intensidad. Se puede asegurar que si Universidad repite su performance última, el partido puede adquirir un interés insospechado, ya que Colo Colo ha demostrado una regularidad ejemplar en sus cometidos, lo que redundará en un rendimiento constantemente eficiente.

**Sociedad Industrial Americana Maquinarias Di Tella S. A.**

(SIAM DI TELLA S. A.)

Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el 25 de septiembre en curso, a las doce horas, en el local de la Sociedad, calle Matías Cousiño 54.64, con el siguiente objeto:

**Primero.** — Aumentar el capital de la Sociedad de cincuenta y cuatro millones de pesos a ciento ochenta millones de pesos, modificando con tal objeto, el artículo 5.º de los Estatutos.

Los cincuenta y cuatro millones de aumento de capital se enterarán: a) Revalorizando los bienes del activo en \$ 10.800.000, de conformidad a lo dispuesto en la ley N.º 10.343; b) Capitalizando utilidades y fondos acumulados hasta un monto de 16 millones 200.000 pesos, de acuerdo con la ley antes citada, y c) Con nuevos aportes por \$ 27.000.000.

**Segundo.** — Introducir las disposiciones transitorias originadas por el aumento de capital proyectado y modificación correspondiente de los Estatutos.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 de septiembre en curso, hasta el día de la Junta, ambas fechas inclusive.

**EL DIRECTORIO.**

## MAESTRANZA GANO AL AMERICA POR 2-0, EN RANCAGUA

Maestranza Central se impuso al América de Rancagua por 2 goles a 0, en el encuentro que jugaron ayer en esta última ciudad por el torneo de la División de Ascenso. El team de San Bernardo obtuvo un gol en cada período por intermedio del jugador Velásquez, y logró así dos valiosos puntos. Los principales detalles fueron los siguientes:

**Cancha:** Braden.  
**Público:** 1.220 personas.  
**Recaudación:** 25.400 pesos.  
**Árbitro:** señor Enzo Coppa.  
**Maestranza Central:** Mora; Flórez y Navarro; Vandalino, Palma y Rojas; Mesa, Velásquez, Wood, Rojas y Gutiérrez.  
**América:** Cornejo; Muñoz y Romo; González, Rojas y Vidal; Quintana, Rojas, Trincado, Bedoya y Prieto.  
**Goles.** — En el primer tiempo, a los 30' Velásquez. En el segundo, a los 35' Velásquez.

## POR K. O. GANO EL ESPAÑOL L. ROMERO

**BARCELONA, 18 (UP).** — El peso pluma español Luis Romero derrotó al alemán Hans Schenking, por knock-out a la 5.ª vuelta.

En el tercer round el pugil germano cayó fuera del ring como consecuencia de un potente golpe de izquierda de Romero, volviendo a caer en la vuelta siguiente, con la cuenta de nueve.

## PARA SU MATCH CON EVERTON, LA "U" SE CONCENTRO EN QUILLOTA

Universidad de Chile se concentró ayer en Quillota para su match con Everton, el domingo próximo. Tales son los deseos de los dirigentes del cuadro estudiantil que éste tenga una buena actuación ante el puntero, que han agotado todos los medios para asegurarse un buen rendimiento.

Por otra parte, Everton sabe lo importante que este match será para conservar su ventaja de 3 puntos sobre Colo Colo. Si pierden, lo que también es probable, y ganan los albos, la distancia se acortará a un solo punto y entonces si que el torneo se pondrá interesante. Junto a los estudiantes —es lo lógico— estarán el domingo todos los hinchas de los demás equipos, deseando que pierdan los evertonianos. Será un lance muy estrecho y que cuesta pronosticar. Hasta ayer la formación de los equipos para el match de El Tránsito era la siguiente:

**U. DE CHILE:** Zaccarias; Busquets y Arenas; Negri, Silva y H. Núñez; Ramírez, Di Pace, Passeiro, Musso y E. Núñez.  
**EVERTON:** Espinoza; Rodríguez y Torres; Barraza, Biondi y Arenas; Álvarez, Cid, Meléndez, Lourido y Astorga.

## SESIONA MAÑANA EL ATLETICO PALERMO

El Deportivo Atlético Palermo celebrará mañana a las 20 horas, en Avenida México 573, una asamblea general de socios, con el objeto de tratar la siguiente

tabla: 1.º) Marcha de la institución; 2.º) Aniversario; 3.º) Partidos a jugar; 4.º) Cuenta de tesorería; y 5.º) Cambio de Directorio.

## NOTICARIO DEL FUTBOL

Los jugadores de la Universidad de Chile se concentraron ayer en Quillota para su match con Everton. El acuerdo fue adoptado por la directiva como una medida para obtener un mejor rendimiento. Solamente Miguel Busquets y José Fernández (Passeiro) quedaron libres.

El Tribunal de Penales no pudo sesionar por falta de quórum. Deberá hacerlo en el curso de la semana próxima, ya que hay varios castigos pendientes y tres jugadores citados a declarar, entre otros, Osvaldo Vázquez (Iberia) y Francisco Hornazabal (Palestino).

Magallanes concentró su equipo desde ayer en un hotel de Alameda. Bernardo O'Higgins para su match de mañana frente a Green Cross. Como se ve, casi todos los clubes profesionales adoptaron semejante medida para evitar "dificultades".

Enrique Hornazabal, el delantero del Santiago Morning tiene una rodilla lesionada, y hasta el momento no se ha decidido su inclusión frente a la Unión, Española.

Carlos Rojas, el eficaz mediaguero de la Unión Española, aún está enyesado, pero aproximadamente dentro de unas tres fechas podrá ya reintegrarse a su equipo.

Magallanes entrenó en la mañana de ayer en la cancha de la Escuela de Artes y Oficios, y luego volvió a la concentración. El único cambio que hará será la inclusión de Manuel Salamanca en la línea de ataque, en lugar de José Valdés. De este modo, el team de la "academia" formará con Uribe, Morales y Torres; Godoy, López y Albernoz; Salamanca, Méndez, Flores, Maturana y Soto.

**OPTICA AHUMADA**  
ATENDIDA POR  
**A. ROTTER**  
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO  
**ROTTER Y KRAUSS LTDA.**  
**AHUMADA 324**

**SITIOS en LA CASTRINA**  
**AV. SANTA ROSA 6208**

**CON CUOTA INICIAL de \$ 1.000**  
**Y 66 MENSUALIDADES**

**EN PLENA EJECUCION** ➔ **AGUA ALCANTARILLADO PAVIMENTO**  
**COMPRELO HOY**  
**➔ GANE SU MAYOR VALOR DE MAÑANA**  
**ENTIENDASE DIRECTAMENTE CON SUS PROPIETARIOS TODOS LOS DIAS EN:**  
**AGUSTINAS 972-3F.419**

**Celebre las "FIESTAS PATRIAS"**  
en forma digna, dejando en su mente un recuerdo grato e inolvidable

Visite Ud. con su familia o amigos el sitio más hermoso y atrayente de nuestra capital: el

## CASINO DEL CERRO SAN CRISTOBAL

Desde el cual podrá Ud. contemplar, durante el día, un panorama de imponderable belleza, y en la noche, la cautivante atracción de la gran urbe iluminada. Espléndido camino para automóviles. Funicular.

**ALMUERZO ONCE COMIDA**

Manifestaciones — Banquetes — Aperitivos — Bailes de Fiestas Patrias, amenizados por la famosa orquesta "Cubanagüer".

**LLAME AL TELEFONO 38601**



## H. GULE.-VIERNES 19 SEPTIEMBRE 1952

**PRIMERA CARRERA.** - A las 8.00 A. M. - 1.300 metros. - Premio ONE PENNY. - Cuarta serie. - Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. - Inscripción: \$ 350.- Premios: \$ 36.000 al primero; \$ 10.000 al segundo; \$ 5.000 al tercero y \$ 3.000 al cuarto.

O. Jara	J. Alvarado	1. Gragnano	36,5	1	Incógnito
C. Castro	J. Colodigüino	2. Ch. Trenet	35,8	2	W. Allaga
Propietario	E. Muñoz	3. My Lord	35,5	3	Don Hilde
Art. Muñoz	4. Don Hilde	4. Don Hilde	35,3	4	Don Hilde
E. Soala	C. Farner	5. Achulapada	34,8	5	Royal
E. Sepúlveda	M. Guerrero	6. Veritigo	33,2	6	Flor de Lya
Propietario	A. Díaz	7. Stockin	32,5	7	E. Valenzuela
A. Bode	O. Olivas	8. Inmortal	31,9	8	El Pili
Propietario	M. Guerrero	9. Gran Lord	31,2	9	A. Vodanovic
A. Luna	J. Pizarro	10. Aguilao	30,8	10	Ebeache
R. Gómez	N. N.	11. Sablazo	30,5	11	Ingeniero
J. L. Herrera	J. Aguirre	12. Amago	30,1	12	Intencional
V. Polanco	J. Alsia	13. Omer Pashá	29,7	13	La Favorita
M. Amaya	L. G. Contreras	14. Sobresalto	29,3	14	B. Zegera

**SEGUNDA CARRERA.** - A las 8.30 A. M. - 1.200 metros. - Premio OLIVAR. - Serie A. - Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores. - Pese: 36 kilos. - Inscripción: \$ 500.- Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 15.000 al segundo; \$ 7.500 al tercero y \$ 5.000 al cuarto.

G. Bravo	G. Retamal	1. Alcidón	36	1	Irma
L. A. Orellana	C. Poble	2. Crédito	35,10	2	Chispa
C. Muñoz G.	J. Peralta	3. Ch. Trenet	35,10	3	Sans Souci
J. Salas	F. Arredondo	4. Chubasco	35,10	4	Macabilla
Propietario	R. Cornejo	5. Sidi Si	35,10	5	C. Silva
J. Bernal	S. Aliende	6. Enallado	35,10	6	S. Gonzales
L. Araya	S. Aliende	7. Portaleide	35,10	7	Belmonte
Propietario	S. Aliende	8. Hiarlem	35,10	8	H. El Laja
R. Bernal	S. Aliende	9. Hymno	35,10	9	J. Bastarion
R. Maggi	S. Aliende	10. Jales	35,10	10	9. d. Febrero
R. Maggi	S. Aliende	11. Jales	35,10	11	A. Cid
Propietario	S. Aliende	12. Jales	35,10	12	J. Ban
E. Maggi	S. Aliende	13. Jales	35,10	13	Derby
O. Jara	S. Aliende	14. Jales	35,10	14	Bismarck
J. Vial	S. Aliende	15. Jales	35,10	15	Bayona
Propietario	S. Aliende	16. Jales	35,10	16	P. León R.
L. Orellana	S. Aliende	17. Jales	35,10	17	Las Camas
E. Soala	S. Aliende	18. Jales	35,10	18	Obisipante
Propietario	S. Aliende	19. Jales	35,10	19	J. Suñes
L. Orellana	S. Aliende	20. Jales	35,10	20	S. Salas
E. Soala	S. Aliende	21. Jales	35,10	21	Flotador
Propietario	S. Aliende	22. Jales	35,10	22	Flotador

**TERCERA CARRERA.** - A las 9.00 A. M. - 1.200 metros. - Premio OLIVAR. - Serie B. - Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores. - Pese: 36 kilos. - Inscripción: \$ 500.- Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 15.000 al segundo; \$ 7.500 al tercero y \$ 5.000 al cuarto.

M. Segura	J. Olivas	1. Aguilón	36	1	Domeyko
Propietario	S. Aliende	2. Crédito	35,10	2	Chispa
M. Quenda	A. Poble	3. Ch. Trenet	35,10	3	Sans Souci
R. Quirós	J. Peralta	4. Chubasco	35,10	4	Macabilla
G. Urquidí	F. Arredondo	5. Sidi Si	35,10	5	C. Silva
J. Bernal	R. Cornejo	6. Enallado	35,10	6	S. Gonzales
L. Araya	S. Aliende	7. Portaleide	35,10	7	Belmonte
Propietario	S. Aliende	8. Hiarlem	35,10	8	H. El Laja
R. Bernal	S. Aliende	9. Hymno	35,10	9	J. Bastarion
R. Maggi	S. Aliende	10. Jales	35,10	10	9. d. Febrero
R. Maggi	S. Aliende	11. Jales	35,10	11	A. Cid
Propietario	S. Aliende	12. Jales	35,10	12	J. Ban
E. Maggi	S. Aliende	13. Jales	35,10	13	Derby
O. Jara	S. Aliende	14. Jales	35,10	14	Bismarck
J. Vial	S. Aliende	15. Jales	35,10	15	Bayona
Propietario	S. Aliende	16. Jales	35,10	16	P. León R.
L. Orellana	S. Aliende	17. Jales	35,10	17	Las Camas
E. Soala	S. Aliende	18. Jales	35,10	18	Obisipante
Propietario	S. Aliende	19. Jales	35,10	19	J. Suñes
L. Orellana	S. Aliende	20. Jales	35,10	20	S. Salas
E. Soala	S. Aliende	21. Jales	35,10	21	Flotador
Propietario	S. Aliende	22. Jales	35,10	22	Flotador

**CUARTA CARRERA.** - A las 9.30 A. M. - 1.200 metros. - Premio OLIVAR. - Serie C. - Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores. - Pese: 36 kilos. - Inscripción: \$ 500.- Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 15.000 al segundo; \$ 7.500 al tercero y \$ 5.000 al cuarto.

J. L. Herrera	J. Bravo	1. Luchador	36,5	1	Tulpán
J. Salas	R. Ledema	2. Motivo	35,5	2	P. Labbe
J. Salas	J. Salas	3. Arca	35,5	3	Don Luis
J. Castro B.	J. Salas	4. Involito	35,5	4	Chita
Propietario	J. Salas	5. Pildrin	35,5	5	A. Amaro
C. Muñoz G.	A. Poble	6. Amad	35,5	6	Don Luis
P. Valderrama	J. Salas	7. Zapata	35,5	7	Canterbury
J. Vial	L. Valenzuela	8. Bayona	35,5	8	Bayona
D. Boli	F. Gatica	9. Luminaria	35,5	9	Trumano
J. Valenzuela	M. P. Silva	10. Luminaria	35,5	10	La Barra
L. A. García	E. Muñoz	11. Cimbra	35,5	11	Quin Será
J. Duque	M. Guerrero	12. Afano	35,5	12	Leninrado
A. Sepúlveda	J. Pizarro	13. Ramses	35,5	13	E. de Chile

**QUINTA CARRERA.** - A las 10.10 A. M. - 1.200 metros. - Premio OLIVAR. - Serie D. - Para potrillos de tres años, nacidos en Chile, no ganadores. - Pese: 36 kilos. - Inscripción: \$ 500.- Premios: \$ 30.000 al primero; \$ 15.000 al segundo; \$ 7.500 al tercero y \$ 5.000 al cuarto.

E. Soala	J. Salas	1. Valente	36,5	1	E. Brown
A. Broque	G. Silva	2. L. Cochrane	35,5	2	J. Valde
H. Quirós	J. Salas	3. Calán	35,5	3	Reputado
A. Valenzuela	J. Salas	4. Astrónoma	35,5	4	S. Lucia
R. Quirós	G. Retamal	5. Camille	35,5	5	Antofio
M. Segura	O. Olivas	6. Voltare	35,5	6	Vendador
A. Vodanovic	O. Olivas	7. Odrán	35,5	7	La Hora
A. Vodanovic	M. Guerrero	8. Sumar	35,5	8	Bender
J. Jara	F. Gatica	9. Trebol	35,5	9	R. de M. O.
Propietario	E. Muñoz	10. Orinoco	35,5	10	Tingolista
M. Quenda	E. Muñoz	11. Seguro	35,5	11	Polimite
A. Yafes	E. Muñoz	12. Seguro	35,5	12	Polimite
M. Quenda	E. Muñoz	13. Seguro	35,5	13	Polimite
J. Salas	R. Cornejo	14. Seguro	35,5	14	Polimite
L. Araya	N. N.	15. Desesperado	35,5	15	El Salto
R. Bernal	N. N.	16. Desesperado	35,5	16	El Salto
R. Bernal	N. N.	17. Desesperado	35,5	17	El Salto
E. Soala	N. N.	18. Desesperado	35,5	18	El Salto
E. Soala	N. N.	19. Desesperado	35,5	19	El Salto
E. Soala	N. N.	20. Desesperado	35,5	20	El Salto
E. Soala	N. N.	21. Desesperado	35,5	21	El Salto
E. Soala	N. N.	22. Desesperado	35,5	22	El Salto

**SEXTA CARRERA.** - A las 10.50 A. M. - 1.500 metros. - Premio ONE PENNY. - Séptima serie. - Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. - Inscripción: \$ 350.- Premios: \$ 36.000 al primero; \$ 10.000 al segundo; \$ 5.000 al tercero y \$ 3.000 al cuarto.

A. Pérez	No corre	1. Loberano	35,5	1	L. Acuña
H. Miranda	A. Díaz	2. Acuaruco	35,5	2	Not. Gráficas
H. Miranda	No corre	3. Dantes	35,5	3	María
F. Jara	An. Silva	4. Century	35,5	4	Eugenia
E. Sepúlveda	G. Sepúlveda	5. Gracielita	35,5	5	Pellicana
J. Cárter	A. Poble	6. Santa Fe	35,5	6	Valenzuela
A. Vodanovic	O. Olivas	7. Alcantar	35,5	7	O. Moran
A. Vodanovic	M. Guerrero	8. Corvado	35,5	8	S. Avila
J. Jara	F. Gatica	9. Trebol	35,5	9	Lidia
Propietario	E. Muñoz	10. Orinoco	35,5	10	María
L. Araya	N. N.	11. Triunfante	35,5	11	Delia
R. Bernal	N. N.	12. Triunfante	35,5	12	Delia
R. Bernal	N. N.	13. Triunfante	35,5	13	Delia
R. Bernal	N. N.	14. Triunfante	35,5	14	Delia
R. Bernal	N. N.	15. Triunfante	35,5	15	Delia
R. Bernal	N. N.	16. Triunfante	35,5	16	Delia
R. Bernal	N. N.	17. Triunfante	35,5	17	Delia
R. Bernal	N. N.	18. Triunfante	35,5	18	Delia
R. Bernal	N. N.	19. Triunfante	35,5	19	Delia
R. Bernal	N. N.	20. Triunfante	35,5	20	Delia
R. Bernal	N. N.	21. Triunfante	35,5	21	Delia
R. Bernal	N. N.	22. Triunfante	35,5	22	Delia

**SEPTIMA CARRERA.** - A las 11.30 A. M. - 1.500 metros. - Premio INDEPENDENCIA. - Cuarta serie. - Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. - Inscripción: \$ 350.- Premios: \$ 36.000 al primero; \$ 10.000 al segundo; \$ 5.000 al tercero y \$ 3.000 al cuarto.

O. López	G. Retamal	1. Chinito	35,8	1	A. Benavente
A. Broque	G. Silva	2. P. Gitan	35,8	2	Barcelona
H. Quirós	J. Salas	3. Casquiano	35,8	3	M. Echebarr
M. Viallos	G. Retamal	4. Verónica	35,8	4	Emulo
M. Segura	O. Olivas	5. Carmelita	35,8	5	Don Luis
J. Cárter	A. Poble	6. Manolito	35,8	6	Oligita
F. León F.	C. Giraldo	7. Limpio	35,8	7	Abel
A. Valenzuela	V. Valenzuela	8. Tonto Pilo	35,8	8	Pepito
J. Salas	A. Poble	9. Chalm	35,8	9	Castro
R. Quirós	R. Cornejo	10. Chalm	35,8	10	Antofio
F. Jara	O. Farner	11. Chalm	35,8	11	Antofio
Propietario	N. N.	12. Chalm	35,8	12	Antofio
J. Medina	E. Muñoz	13. Chalm	35,8	13	Antofio
V. Ramírez	N. N.	14. Chalm	35,8	14	Antofio

**OCTAVA CARRERA.** - A las 12.10 P. M. - 1.500 metros. - Premio ONE PENNY. - Quinta serie. - Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. - Inscripción: \$ 350.- Premios: \$ 36.000 al primero; \$ 10.000 al segundo; \$ 5.000 al tercero y \$ 3.000 al cuarto.

J. Suárez	R. Ledema	1. Conchito	35,5	1	B. Lagos
R. Bernal	G. Retamal	2. Urubari	35,5	2	Trumano
D. Boli	M. Quenda	3. Urubari	35,5	3	Trumano
J. Chamorro	O. Chamorro	4. Comfiera	35,5	4	J. Chamorro
Art. Muñoz	12. Nudes	5. Gladiador	35,5	5	Levantha
P. Jara	F. Farol	6. Formon	35,5	6	Don Luis
Propietario	J. Salas	7. Radr	35,5	7	L. Sánchez
A. Buleit	L. Vargas	8. Media Furia	35,5	8	Anita
L. A. Orellana	On. Silva	9. Buehugue	35,5	9	A. Heskett
V. Ramírez	R. Quirós	10. Palma	35,5	10	De la F. P.
A. Broque	G. Silva D.	11. Padistán	35,5	11	E. Duceud
L. Navarro	L. Pérez	12. Padistán	35,5	12	E. Duceud
A. Pérez	R. Quirós	13. Padistán	35,5	13	E. Duceud
J. Bernal	F. Gatica	14. Padistán	35,5	14	E. Duceud
R. Maggi	O. Farner	15. Padistán	35,5	15	E. Duceud
J. Castro R.	E. Muñoz	16. Padistán	35,5	16	E. Duceud

**NOVENA CARRERA.** - A las 12.50 P. M. - 1.500 metros. - Premio ONE PENNY. - Sexta serie. - Handicap para tres años ganadores y para cuatro años y más que puedan clasificarse entre cuarta serie e inferiores. - Inscripción: \$ 350.- Premios: \$ 36.000 al primero; \$ 10.000 al segundo; \$ 5.000 al tercero y \$ 3.000 al cuarto.

H. Clatras	12. Nudes	1. Snow Ball	35,8	1	Lealtad
Propietario	R. Contreras	2. Eliza	35,8	2	Murón
M. Aranda	M. Ocampo	3. Laferre	35,8	3	Donosti
J. Castro R.	R. Castillo	4. Lujoso	35,8	4	P. Vial
E. Rodríguez	J. Olivas	5. Ninas	35,8	5	Don Luis
Propietario	O. Chamorro	6. La Coppella	35,8	6	J. Ban
N. Sepúlveda	H. Galar	7. Dafina	35,8	7	J. Chamorro
J. B. Argagnon	R. Ramos	8. Victorio	35,8	8	Seasit
Propietario	R. Parodi	9. Victorio	35,8	9	Seasit
A. Sepúlveda	G. Retamal	10. Victorio	35,8	10	Seasit
J. Puentes	An. Silva	11. Victorio	35,8	11	Seasit
F. Jara	O. Giraldo	12. Victorio	35,8	12	Seasit
R. Albornoz	J. Alvarado	13. Victorio	35,8	13	Seasit
M. Jara B.	F. Flores	14. Victorio	35,8	14	Seasit
D. Boli	R. Ledema	15. Victorio	35,8	15	Seasit
E. Sepúlveda	O. Farner	16. Victorio	35,8	16	Seasit
O. Castro	V. Valenzuela	17. Victorio	35,8	17	Seasit
M. Segura	M. Guerrero	18. Victorio	35,8	18	Seasit
O. Becerra	R. Quirós	19. Victorio	35,8	19	Seasit
E. Soala	M. Guerrero	20. Victorio	35,8	20	Seasit
E. Soala	M. Guerrero	21. Victorio	35,8	21	Seasit
E. Soala	M. Guerrero	22. Victorio	35,8	22	Seasit

# Preferimos a Barroja en el "Carlos de Monery" (CLUB HIPICO)

## AFONICO Y RETENGO. EN LOS PLACES

Vice Versa y La Alicahuina en las de perdedores

Elementos muy veloces intervendrán en el clásico "Carlos de Monery" sobre 1.000 metros que se disputa en la tarde de hoy como competencia central del extenso programa del Club Hipico de Santiago.

La distribución de los pesos ha sido a algunos de los inscritos, pero ya sabemos que la hipica dista mucho de ser una ciencia exacta, sobre todo en estas contiendas de velocidad en donde el factor suerte suele ser muchas veces decisivo.











**licán"; tres nuevos espectáculos de gala**

**Nuevo Circo Las Aguilas Humanas: 1952, con gran resplandor**  
**artístico internacional, hoy en MATINEE INFANTIL, a las 3**  
**de la tarde: VERMOUTH, 6.20, y NOCTURNA, 9.40.— Ma-**  
**ñana, sábado 20, y el domingo 21, tres nuevas funciones con**  
**LAS ELEFANTITAS DE SUMATRA**

locada en el alto lateral del edificio, como en las trincheras! La bandera de los Carrera, O'Higgins y Manuel Rodríguez, en el gran teatro chileno "Condor" se le rinde homenaje con encomiable dignidad artística.

¡Un cuadro artístico internacional de oro de veinte kilates: "estrellas" traídas de Estados Unidos, Yugoslavia, Francia y España!

Y antes de comenzar cada función, veinte reflectores iluminan una enseña tricolor de "Nylon" de 30 metros; que al ritmo de cinco mil voces que cantan "Puro Chile es tu cielo

amulado", se iba lentamente hacia elefantitas de Sumatra.

*Mantes* • **SANTA LUCIA**  
UNA GRAN ÓPERETA EN MAGISTRAL COLORIDO!  
Luis **MARIANO** y Carmen **SEVILLA** en  
**El Sueño de**  
**ANDALUCIA**  
DISTRIBUIDA POR COLUMBIA PICTURES

**FUNCIONES**

**ROMA DE ACTUALIDAD**

**WILLIAM HARTNELL**

en

**"EL AGITADOR"**

**EL HOMBRE QUE POR DINERO  
TRAICIONA LAS MASAS.**

**AMBICION SIN FRENO PARA ESCALAR  
POSICIONES AUN A COSTA DE SUS  
PROPIOS COMPANEROS DE TRABAJO.**

**OCHOHUECO (36938).** — Relativo desde las 14 horas: Flor del Carmelo, Jay, amor, cómo me has puesto! y Elegido por el pueblo.

**ORIENTE (41345).** — Matinée: Eco en labores y Siempre juntos. — Vermouth y noche: María María.

**PALACE OVALLE (José Ureta es- tudiante de Medicina).** — Matinée: Cuatros del Río Polvo, Los Incendiarios y El Hgre. — Relativo: Cadenas de rock y Susana, la mujer perfecta.

**PLAZA (46744).** — Matinée: Vespertina, vermouth y noche: Los ananitos del pueño San Juan.

**PRAT (40794).** — Relativo: Estrella del destino, El corario chino y El día que paralizaron la Tierra.

**PUERTOPIRATA (14419).** — Matinée: Amor perdido, El secreto del asesino y Bajo el cielo de la Florida.

**PUERTOPIRATA (14419).** — Matinée: La última avanzada, A cinco millo, Siempre de pira y El chimbo de pasiones.

**PUERTOPIRATA (14419).** — Matinée: Cadenas de rock, Los incorregibles y Los chicos de la Gorga.

**PRINCIPAL (10011).** — Relativo: desde las 14 horas: Noticiarios, Dibujos, cómics y serial.

**PUERTOPIRATA (14419).** — Relativo: La última avanzada, Alas sobre el Pacífico y Dios se le pague.

**PUERTOPIRATA (14419).** — Matinée: Vermouth y noche: Hombre de dos mundos.

**RECOLETA (43816).** — Relativo: El mundo y la muerte. Amor perdido y Estrella del destino.

**REGINA (36039).** — Matinée: La suada de D'Artagnan y El malvado. — Vermouth y noche: Princesa y el Jaque.

**REPÚBLICA (39513).** — Relativo desde las 14 horas: El día que salieron de la Tierra del medio y Havana Rock.

**REX (31143 y 31144).** — Matinée: vermouth y noche: Una noche París.

**RIALTO (41857).** — Relativo desde las 14 horas: El Joven y la nita y Elegido por el pueblo.

**ROXY (38089).** — Relativo desde las 14 horas: La calle de la muerte.

**SAN MIGUEL (31293).** — Matinée: las 10 horas (Grabata, suspiro por la T. Municipalidad), Héroes en la cancha. — Relativo: Alas sobre la Tierra, Estampida, Tierra bajo el cielo.

**SANTO LUCÍA (10069).** — Matinée: vermouth y noche: María María.

**SANTIAIGO (32918).** — Matinée: vermouth y noche: La loca.

**SELETA (62194).** — Matinée: las 10 horas (Grabata, suspiro por la T. Municipalidad), Dibujos de la seña. — Relativo: Tres estrellas y Amor perdido y La loca.

**VALENCIA (61537).** — Matinée: las 10 hrs. (Grabata, suspiro por la T. Municipalidad), Héroes en la cancha. — Relativo: Tres estrellas y Amor perdido y La loca.

**VICTORIA (10031).** — Relativo: las 13 horas: En el corazón Casbah.

**VICTORIA (10031).** — Relativo desde las 14 horas: Siempre en la cancha.



## Eduardo Naveda y su Compañía preparan la comedia de Valtier "Al cielo se va de guantes"; la presentarán el día 26

La calidad de la compañía y del espectáculo que está preparando Eduardo Naveda para debutar el 26 del presente en el teatro Dióclocho, ha llamado la atención. Josefina Ríos, la primera actriz del conjunto; Cora Díaz; María Elena Afiberto; la primera actriz de carácter Delfina Fuentes, y el joven galán Humberto Oñetto, forman el elenco, junto a Naveda.

La obra del debut es una comedia deliciosa de Carlos Valtier: "Al cielo se va de guantes".

### "Los cuentos de Hoffmann" próximo reestreno del Real

El Teatro Real anuncia el reestreno, para el próximo 23, de la ópera británica "Los cuentos de Hoffmann". El ballet tiene cabida aquí con Moira Shearer, Ludmilla Tche-

### Irá al T. Real "Tú me hiciste mujer"

Lilla Sili y Amadeo Nazari protagonizan el estreno italiano de Selman "Tú me hiciste mujer", que irá a fines del presente mes en el Teatro Real. Esta producción se inspira en "Retazo", la pieza dramática de Dario Nicodemí.

### "Bajo la luz de la luna", es una cinta en colores; la estrenarán el martes

En la comedia filmada en technicolor, que lleva el título de "Bajo la luz de la luna", Doris Day y Gordon Mac Rae, se quieren intensamente, cantan con deleite, y salen siempre bien de los líos que se les arman por causa de su amor.

### Tres funciones ofrece el Circo "Buffalo Bill"

Concurridas se han visto las funciones del circo Buffalo Bill, instalado en Santa Rosa casi esquina de Alameda. Bernardo O'Higgins. Hoy el Buffalo Bill, ofrece una matinee con la intervención de su cuadro de diez tonos, dos clowns, y los exóticos musicales mexicanos. Hay, también, vermouth a las seis y media de la tarde y nocturna, a las diez de la noche. En cada una de estas funciones, se presenta, como primer número, el acto patriótico simbólico, y durante el cual la banda de la compañía, ejecuta la Canción Nacional.

### Una copia nueva de "El mago de Oz", presentará el Rotativo Cinelandia

La Metro Goldwyn Mayer, presentará a partir del lunes en el rotativo Cinelandia, la producción musical "El mago de Oz". Judy Garland encarna a la pequeña Dorothy, la chica que es arrastrada por medio de un torbellino, y que se encuentra de pronto en la misteriosa tierra de Oz.

### "El fuerte de la venganza", es una película de acción

Con el título de "El fuerte de la venganza", Artistas Unidos estrenará el martes la película de aventuras que tiene como intérprete principal a Dane Clark. Desde los tiempos de "El Llanero", que no se conocía un film tan lleno de emoción, y con un final tan sorprendente e inesperado que éste que se conocerá. Ha sido filmado en cinecolor. Será estrenada en el Florida el miércoles próximo.

## CLAIRE TREVOR Y LUTHER ADLER EN "FRENTE A LOS GANGSTERS"



La sensacional revelación del crimen en los Estados Unidos. "Frente a los Gangsters", que estrena el lunes próximo el cine Plaza, presenta un elenco estelar con Claire Trevor, Luther Adler, Brian Donlevy, John Russell y Forest Tucker.

## Hoy, "Don Pasquale", y mañana, "Otello" en el T. Municipal

"Don Pasquale", que junto con "Lucia de Lamermoor" y "La Favorita", es una de las obras maestras de Donizetti, subirá a la escena esta noche en el Municipal, en primera función de abono del turno B, encarnando el rol de Don Pasquale, el bajo Mariano de la Maza, y el de Norina, la destacada soprano lírica, Laura Krahn.

### "El agitador" y los funerales de la Sra. Eva Perón, el lunes

El lunes presentará el rotativo Victoria, un programa integrado por el drama británico "El agitador" y el documental relativo al fallecimiento de la Señora Eva Duarte de Perón.

### Fiestas criollas en el Parque "Rosedal"

Características muy criollas tienen las fiestas nacionales en el Parque Rosedal. El "Indio Gómez", Pepe Aguirre con sus guitarras, el dúo María Inés con cuecas y tonadas; la voz de Dolores Santelmo, Janet D'Acosta, con sus balles; la cantante melódica, Laura del Mar; los cómicos Polillo y Canutillo; el sexteto típico de Carlos D'Arcy, donde canta Mario Armando López, y la jazz de ritmo moderno Rosedal, llaman la atención.

### Nicanor Molinare se luce con sus canciones en el Salón "Goyescas"

Para celebrar con entusiasmo nuestro aniversario patrio, la dirección de la Confrería Goyescas ha contratado a los más selectos artistas criollos y extranjeros. Es así como todas las tardes y en los horarios nocturnos se presentan Los Driams, famoso conjunto vocal humorístico del viejo continente; Nicanor Molinare, festivo autor e intérprete de nuestro folklore; Margarita Alarcón, la voz sentimental de Chile; el malabarista Rino, que se ha convertido en la mayor atracción; la exótica Mara, y la reina de las gitanerías Julieta Kenan. Brilla con su humorismo nuestro popular Manolo González. Las orquestas de Federico Ojeda y Rafael Hermosilla, tienen a su cargo los marcos musicales.

## FINALIZA EN LA SALA "MARU" TEMPORADA DEL TEATRO DE ENSAYO

Con las funciones del domingo en el Teatro "Maru", finaliza la temporada de teatro que abrió durante 12 días el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica con dos obras cortas del teatro francés contemporáneo. Se trata de "El camino de la Cruz", de Henri Giono, y "Apolo de Bellas", de Jean Cocteau.

Un reparto selecto ha tomado parte en ambas piezas, encabezado por el actor argentino Eugenio Dittborn, con escenografía de Claudio Roldán.

### HOY YORK CITY

ESTRENO SIMULTANEO

¡La historia de unos valientes, escrita con la punta de la bayoneta!

### BAYONETA CALADA

(FIXED BAYONETS)

con RICHARD BASEHART GENE EVANS — MICHAEL O'SHEA

### Celebre las Fiestas Patrias en el teatro METRO DANTE y véa LA COLOSAL QUO VADIS

TECHNICOLOR

HORARIO ESPECIAL: 2. 6 y 10 P. M.

¡Tres horas de inolvidables emociones!

Película M-G-M

Sólo durante un tiempo limitado será presentada QUO VADIS en preestreno

¡Veala ahora!

HOY Matinal para Niños y Grandes a las 11 A.M. PRECIO UNICO \$10

JOEL MCCREA ARLENE DAHL

EN TECHNICOLOR

Meino Goldwyn Mayer

### TEATRO MUNICIPAL

TEMPORADA OFICIAL DE OPERA

HOY VIERNES	MAÑANA SABADO	DOMINGO
A las 10 P.M. función en homenaje a las Fuerzas Armadas. Primera función	A las 6.15 P. M. 2a función. Abono, turno "A"	A las 6.15 P. M. función extraordinaria, fuera de abono:
abono, turno "B"	"Otello"	"Don Pasquale"
"Don Pasquale"	Con Ramón Vinay, Víctor Damiani y Della Rigai.	Con Laura Krahn, Claudio Núñez, M. de la Maza, Miguel Concha y O. Klinkhempel.
	Director: J. E. Martini.	Director: Héctor Carvajal.

LOCALIDADES EN VENTA: BOLETERIA, FONO 31407

### HOY GRAN CINE Plaza

2-4-645-945 P.M. COMPANIA 1068- FONO 84714 - MAYORES

¡Admirada por la crítica!

## 2a SEMANA DE EXITOS!

Un fiel reflejo de la vida! UNA PELICULA ENCENDIDA DE PASION Y REALISMO.

### "LOS AMANTES DEL PUENTE DE SAN JUAN"

Les Amants du Pont St. Jean

CON GABY MORLAY MICHEL SIMON NADINE ALARI RENE GENIN

### Hoy 6.45 10 P.M. Imperio

REGALO DE FIESTAS PATRIAS de LUCHO CORDOBA

Estreno de la más chistosa de todas sus obras.

LO QUE EL VIEJO SE LLEVO

ESCRITA, DIRIGIDA, INTERPRETADA Y CON DECORADOS DEL MISMO LUCHO CORDOBA

### T. Principal

HOY HUEFANOS 757

CAMBIO DE PROGRAMA A LAS 11 A.M.

Sovedoso programa de Fiestas Patrias que deleitará a grandes y chicos!

TOM Y JERRY EL PATITO Y EL MEDICO EN COLORES

DROOPY EXPLORADOR EN COLORES

LA PINTOESCA HOLANDA (VIAGE EN DESLUMBRANTE COLOR)

MEJOR ESPECTACULO A LOS PRECIOS MAS BAJOS

CLARO DE LUNA CON EL VIRTUOSO J. IGNACIO PADEREWSKY

SON UDS. CURIOSOS ESPECIALIDAD DE PETE SMITH

Además: 13º EPISODIO "EL MONSTRUO Y SIMIO" NOTICARIOS FRANCES Y PARAMOUNT.

### MODAS Claramy

OFRECE MODELOS EXCLUSIVOS de TEMPORADA

CREDITOS

MERCED 788

FONO 33482

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

### Gran Circo Buffalo Bill

En Alameda con Santa Rosa, CIRCO Oficial, declarado y auspiciado por la Ilustre Municipalidad de Santiago, con ocasión del Jubilo que celebra las Fiestas Patrias de 1952. CIRCO bajo enorme y hermosa CARPA, con sabor a decencia, a riqueza de buen humor, y saberes de las necesidades propias ajenas. Y es por eso que la ofrecemos al pueblo en forma que realmente anhela, en materia de CIRCO. (Esto no necesita discusión!) Afiora espontáneamente. Ofrecemos PAN, por nuestros artistas chilenos, y CIRCO legítimo para el pueblo. Si. Esta es nuestra respuesta a quienes como buenos vecinos, lanzan la ponzoña disimulada, contra una empresa libre de dinero, momentáneamente, pero muy rica en espíritu. ¡También esto vale!

### GRAN CIRCO BUFFALO BILL

ALAMEDA CON SANTA ROSA

Hoy, otras tres coleales funciones: Matinée infantil a las tres y media de la tarde; vermouth familiar, a las 6.15 y nocturna a las diez de la noche. En todas ellas se rinde homenaje a la Patria, homenaje amenizado solemnemente por la Banda de 20 profesores del gran CIRCO BUFFALO BILL. Las localidades, en venta desde las diez de la mañana, por cada una de las tres funciones programadas para Fiestas Patrias.

RESERVAS AL FONO 36929

### TEATRO DE CAMARA

PRESENTA

## "EURYDICE"

de JEAN ANOUILH, con GEORGES RIVIERE, ALMA MONTIEL y Gabriela Montiel Manuel Poblete, Raúl Montenegro, Mario Montiel, Alberto Rodríguez y un gran elenco

MARTES 23 — PREMIERE — VERMOUTH Y NOCHE

### TEATRO MARU

### HOY SANTIAGO

Matinée - Vermouth - Noche

## LA LOCA

LIBERTAD LAMARQUE

La Prima del Tango

"VOLVER" "PAJPERA" "COLOMBIANA" "DONDE ESTAS, CORAZON"

Puben Rojo Una Dama Fuentes - Líderes Rivas

dirección M. ZACARIAS

presentación M. ESPERON

## "BAMBU GARDEN"

EL PRIMER TEATRO JARDIN DE SUD AMERICA

GIGANTESCA PISTA PARA MIL PAREJAS

## CONEY ISLAND

del PARQUE COUSINO



**SANTOS DE HOY**  
**BOLETIN DEL TIEMPO**  
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL  
(Redactado a las 20 horas del día 18 de septiembre de 1952.)  
Hoy buen tiempo, con cielo despejado en el centro, y nublado en la parte sur del norte y sur del país.  
En la parte más austral se registrarán precipitaciones, con vientos del norte.  
**APRECIACION GENERAL**  
Continuará bueno desde Arica hasta Llanquihue, con aumento de la nubosidad en la parte norte.  
En la región de los canales se desarrollarán nuevas alteraciones atmosféricas.  
**ARICA A COCHABAMBO**—Nublado local y parcial. Probables neblinas, nubes bajas y viento del este.  
**COCHABAMBO A LA PAZ**—Bueno. Nublado parcial. Vientos del sur. No hay precipitaciones.  
**LA PAZ A SANTIAGO**—Bueno. Nublado parcial. Vientos del sur. No hay precipitaciones.  
**SANTIAGO A VALPARAISO**—Bueno. Nublado parcial. Vientos del sur. No hay precipitaciones.  
**VALPARAISO A SANTIAGO**—Bueno. Nublado parcial. Vientos del sur. No hay precipitaciones.  
**INFORMACIONES DE SANTIAGO**  
TEMPERATURA DEL AIRE (Día 18).—Máxima: 19.2 grados C. a las 14 horas y 30 minutos. Mínima: 2.6 grados C. a las 7 horas y 30 minutos.  
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (Día 18).—Máxima: 97 por ciento a las 14 horas y 30 minutos. Mínima: 25 por ciento a las 7 horas y 30 minutos.  
VIENTO (Día 18).—Sala: a las 6 horas y 37 minutos.—Puesta: a las 6 horas y 37 minutos.—Sale: a las 6 horas y 22 minutos.—Puesta: a las 6 horas y 11 minutos.  
TIEMPO PARA SANTIAGO  
BUENO.  
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE  
— Sección Previsión del Tiempo —  
(FONO 9713)

**Agencia de "LA NACION"**  
ROBERTO CARRASCO ORTEGA  
Arturo Prat 1561

**¿SU RELOJ ESTA MALO?**  
No pierda tiempo, llévelo a la  
**Relojería y Joyería "La Yankee"**  
donde se lo arreglarán y revisarán ELECTRONICAMENTE.  
EN EL DIA — Trabajos garantizados.  
Gran surtido en DESPERTADORES alemanes.  
Novedades en joyas y relojes.  
**MEIGGS 20**  
(ESTACION CENTRAL) — TELEFONO 94823

**DISTRIBUIDORA DE RELOJES**  
PASAJE A EDWARDS 29 - OF 124  
ENTRANDO POR AHUMADA 312

**OFERTA DEL DIA**  
**RADIOS CON O SIN PIE**  
OCHO TUBOS \$ 800.—  
MENSUALES  
Relojes suizos, con pie.  
PALL MAIL 5 TUBOS SIN PIE  
DISTRIBUIDORES  
**Standard Electric**

**CREDITOS ENTREGA INMEDIATA**  
Camisas, Ternos para caballeros y niños.  
Modas, Trajes sastre — 3/4 — Abrigos y batas.  
**STO. DOMINGO 987 - OF 16**  
ESQ. BUENTE

**SASTRERIA Y CAMISERIA**  
**Atthos**  
PRECIOS SUMAMENTE REBAJADOS  
**A 20 MESES PLAZO**  
Se reciben hechuras finas  
**750 — MERCED — 750**

**CLINICA ELECTRONICA DE RELOJES**  
SAN PABLO 1141-LOCAL 6-INTERIOR  
Se revisa y ejecuta ELECTRONICAMENTE toda clase de trabajos de relojería. Entrega durante el día. Especialidad en cronógrafos.  
Venta de relojes, joyas y artículos de fantasía.  
Mantenido en 4 rubles. — Campanilla potente a 750.—  
PRECIOS CONVENCIONALES  
**SAN PABLO N° 1141-LOCAL 6-INTERIOR**

**MODAS "SAMY"**  
**CREDITOS**  
CON SOLO \$ 200.—  
ENTREGA:  
Abrigos, Chaquetones, Vestidos elegantes. Trajes sastre gabardina importada. Piel, y, ahora, su nueva Selección Novias!  
**AV. MATTA 1151**

**TARZAN — (3418) — ¡Un ardido! — Por Edgar Rice Burroughs**  
  
AUNQUE HABIAN GANADO CIERTA VENTAJA AL PRINCIPIO, ESTA COMENZARON A PERDERLA.  
  
TARZAN DECIDIÓ TIRAR LOS COFRES PARA ALIGERAR LA CARRETA.  
  
Y EL CABALLO DE RAMBUL FUE SU BLANCO!

**RAMONA**  
Por Lino Palacio  
  
EL PRIMO DE JESUS NO BEBE ALCOHOL...  
  
...NI FUMA, NI SALE DE NOCHE  
  
¿QUÉ MONADA! ¿QUÉ EDAD TIENE?  
  
CINCO MESES

**SERVICIOS DE URGENCIA**  
TURNOS DE BOTICAS  
— SEMANA DEL 13 AL 20 DE SEPTIEMBRE DE 1952 —  

FARMACIA	UBICACION	FARMACIA	UBICACION
Guzmán	San Antonio 801.	Belén	10 de Julio 1955.
Imperial	Yiracola 2992.	Atenas	Portugal 1955.
Chile	Independencia 1955.	Piedraza	Santa Rosa 1895.
Orion	Teniente Blasco 599.	Morán	Trinidad 1910.
Francisco	Recinto 271.	León	Gran Avenida 4788.
Valdivia	Avda. Valdivia 330.	La Oroya	Santa Rosa 4897.
Páez	Avda. El Salto 3502.	Apelco	Gran Avenida 2823.
Santa Rosa	Dpto. Sta. María 1140.	Prudencia	Gran Avenida 1957.
Lo Franco	Carranca 4598.	P. de Valdivia	Av. P. de Valdivia 650.
Lourdes	San Pablo 4101.	Las Condes	I. Guzmán 26.
Roma	Av. B. O'Higgins 3783.	Providencia	Roberto del Río 1454.
Crus Blanca	San Pablo 2599.	Santa Julia	Irarrasaval 3850.
Riquelme	San Pablo 1701.	Central	Arturo Alessandri 353.
Bustos	Av. B. O'Higgins 2156.	Geiricos	Malaguita Concha 6195.
Capulcillo	Bascuñán 1002.		

NOTA.—De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacia, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la rejilla correspondiente.

**3.—ARMAS, CAZA.**  
VENDO guatapeques especiales. Colo Colo, Alejandro Pizarro 4368. 26-S.  
**4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.**  
BOTERIA "San Agustín". Miraflores 421. Calzado hecho mano para damas y caballeros. Especialidad botas montar. Teléfono 35171. H.I.A.  
**7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.**  
¡SOMMERSIES! "Colchones Franceses, refaccionarios colchones domicilio. San Diego 9, fono 86239. 28-S.  
**8.—ARRIENDOS OFRECIDOS.**  
SE ARRIENDA una pieza a matrimonio sólo en derecho a cocina. Juan Véliz 1335. 20-S.

**GUIA PROFESIONAL**  
**ABOGADOS**  
ELIAS NEGhme RODRIGUEZ Abogado. Estado 33, Oficina 45. Teléfono 83387. 13-X.  
AIDA SEPULVEDA Asuntos judiciales, comerciales, criminales, del trabajo, de menores. Cobranza cheques, letras. Atención provincial. Comp. 1291. Oficina 408, teléfono 63137. 30-IX.  
ROBERTO SANHUEZA GANANZAS nulidades de matrimonio, divorcios, particiones. Huérfanos 1164, tercer piso, Depto 50. O.  
LAURA MULLER Rectificaciones, partidas, divorcios. Atención preferente provincias. Teatinos 245, oficina 30. 29-IX.  
FELICITAS KLIMPEL ALVARADO Abogada. Bandera 445; oficina 803. Horas: 10 a 1 y 17 a 19 horas. S/O.  
LETRAS — CHEQUES Cobranza. Asuntos comerciales. ESTUDIO ABOGADO FRANKLIN SOLAR Ahumada 312, oficina 419, teléfono 94832. H.I.A.  
ALFREDO HABACA LEON ABOGADO Opuchimbo 725, Fono 67454. 21-XII.  
**MEDICOS**  
DR. WORTZMAN Medicina interna. Neumología. Rayos X. Agustinas 1269. Cuarto piso. Fono 82222. Morandí: 15.30-17.30. S/O.  
CLINICA BERMAN Médico, dentista, practicante. Medicina, cirugía, ginecología, pediatría, piel, venereas, ojos, oídos-nariz, garganta. Rayos X ultravioleta, ultravioleta. Soluz, nebulizaciones. Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53009. O.  
DR. N. SAINZ RECIO Medicina general. Rayos X. Nebulizaciones. San Antonio 427. T. 0. piso. Oficina 715. Fono 53800. Hora solicitada. 8-O.  
M. WASSERLUTH Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Serrano 146. Fono 64177. 8-X.  
DRA. LUZ PACHECO PIZARRO Médico-Cirujano. Señoras y niños. Consultas de 4 a 6.30. Nataniel 475. Fono 98762. S/O.  
DR. DESIDERIO GROSS Atiende exclusivamente enfermos del corazón. Providencia 309. Fono 69402. Consultas de 2 a 6 P. M. 12-1-53.  
DR. GORGESKY Rayos X. Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes, Altimetria. Barro 37, De 2 a 5. 2-III-53.  
DR. RAUL GALLEGUILLAS ROYAS Aparato digestivo. Hígado, corazón, pulmón. Consultas: 2-5. Nataniel 457, teléfono 98951. O.  
**MEDICOS**  
DR. MARIN VIVADO Año, recto, hemorroides, varicocele. Teatinos 630, 7.º piso, departamento 73. Fono 61910. 4 a 6. 30-IX-G.  
DR. IGNACIO GONZALEZ DIAZ Enfermedades de la piel. Corredor Zañartu 116. Of. 21. Por Emergencia entre San Antonio y Mac Iver. Consultas 14.30 a 16 horas. Teléfono 37725-494100. O.  
DR. HERNAN DEL PINO Enfermedades de niños. Rayos X. Agustinas 1269, 4.º piso. Fono 82222. De 11 a 1 de la tarde. Domicilio: Fono 8113. S/O.  
DR. MANUEL MUÑOZ VALBUENA Enfermedades de niños. Huérfanos 290, Providencia. S/O.  
DR. CLAUDIO COSTA REYES Cardiología, Electrocardiograma. Rayos X. Horario: 3 a 5. P. M. Consultas 250, 2.º y 3.º pisos, departamento 1. Fono 31813. S/O.  
GONZALEZ HERNANDEZ Huesos, articulaciones, fracturas, reumas. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. H.I.A.  
DR. EMMET PARODI Piel-Venereas. Serrano 533 — Teléfono 88093. 2-X.  
PROF. GASTON RAMIREZ Piel-Venereas. Carmen 703. 34848. 2-X.  
THOMPSON SCHWARZENBERG Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras. Glándulas, obesidad, bocio, delgado, diabetes. Merced 466-A, fono 35788. 5-X.  
DR. EGIDIO GUERRER Via urinaria-venereas. Presidente Rios 33, oficina 22 (Alameda entre San Francisco y Santa Rosa). 4 a 12-4. 12. 37291. 9-XI.  
DR. BERG FONTECILLA Señoras, Partos, Esterilidad. Huérfanos 1117, Of. 722, 3.º y 4.º. 491179-74322. 12-X.  
**CONSULTORIO ECONOMICO**  
Hernias, Várices, Hemorroides, sin operación. Impotencia, Cáncer, Alcoholismo, Rayos X. Corazón, Pulmón, Estómago, Morandí 242, fono 84932. 1-0-X.  
**OPTICOS**  
OPTICA HUELLEN Alameda 454. Se despachan recetas Composuras. Atención emergente. 13-X.  
OPTICA M. MELLER Huérfanos 638. Despachamos recetas medicas-oculistas. Repuestos. H.I.A.  
OPTICA HUELLEN Alameda 454. Se despachan recetas. Composuras. Atención emergente. 12-X.

**LA NACION.—Viernes 19 de septiembre 1952—19**  
**18.—EDUCACION**  
MATRICULA abierta, cursos rápidos: Modas, Corte, Confección, Camisería, Lencería, Moda Infantil. Enseñanza perfecta, garantía. Sistema moderno, facilísimo aprender, atención especializada. Solicite prospectos. Academia Félix. Santo Domingo 1030. 30-S.  
15 DIAS, dactilografía perfecta. En tres meses: Taquigrafía, Contabilidad. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 20-O.  
MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosa 1355. Teléfono 87174. O.  
CORTADORES, modistas, camiseras, preparan profesionalmente. Diplomas. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 20-O.  
DIPLOMASE, excelentes cursos peinados, permanentes, peluquería niño, 200 mensuales. "Instituto Moderno". Mac Iver 540. 20-O.  
DIPLOMASE "Escuela de Peluquería". Catedral 1237. Peinadoras, permanentistas, 200 mensuales. 20-S.  
ACADEMIAS Profesionales "Armandini". Diplomase: Modas, Cortador sastre, Peluquería de señoras, niños, Juguetería, profesorado muy especializado. Facilidades. Academias enseñanzas, Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1237. 20-S.  
ESCUELA Chile de Telegrafía Eléctrica. Primera Escuela Particular, con 33 años de existencia, ofrece a señoras y jóvenes, cursos teóricos y prácticos (diurnos y nocturnos), de Telegrafía y Radiotelegrafía. Solicite prospectos. Matriculase abierta. Escuela Guerra. Fono 95404. 21-S.  
**19.—ELECTRICIDAD.**  
ELECTRICISTA autorizado, San Francisco 860, fono 37233. 20-S.  
**22.—IMPRESNTAS, LIBRERIAS, ETC.**  
PLUMAS fuente, encendedores, lapices, arreglo. Galería Alessandri N.º 30. 20-O.  
**24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.**  
DEMOLICION: Zinc, cañería, cañales, puertas, hierro, tablaje, piso; cielo; baldosa; tejas, vando barato. San Diego 1278. 13-O.  
EMPRESA pulidora de parquetes. Teléfono 50303. 20-S.  
FIERRO galvanizado liso Sack. 2-O.  
PINTURAS, pasta Sack. 2-O.  
FIERRO redondo para construcciones Sack. 2-O.  
SACK, Barraca fierro, San Pablo 1170, Morandí 817. 2-O.  
FIERRO nacional: redondo, cuadrado, plano, Sack. 2-O.  
**28.—MUSICA.**  
[PIANOS] Llegaron de Alemania e Inglaterra pianos. Precios desde \$5,000 pesos. Facilidades de pago. Eugo Nagei. Merced 617. Fono 33491. H.I.A.  
PIANOS de remate, verticales, 114 cola, de las mejores marcas alemanas completamente revisados y garantizados. Líquido barato. Amplias facilidades, compra, permuta, venta. Casa de pianos. Eugo Nagei. Comp. 1368, fono 65415. 10-N.  
**30.—MUEBLES Y MENAJES.**  
¡¡OCASION!! Vendo amoblados dormitorio, comedor, hall, muebles sencillos. Delicias 2456. 2-O.  
**36.—OCCUPACIONES BUSCADAS.**  
OFRECESE persona como hortelero y jardinería y práctico en cocina: buenos informes. Copiapó 1230. Demetrio Vergara. 20-S.  
**MORGAN**  
**CAMIONES Y CAMIONETAS**  
CHEVROLET, pick-up. 1952  
MORRIS, pick-up. 1952  
AUSTIN, pick-up. 1953  
REO, camioneta. 1952  
WILLIS, Station Wagon. 1950  
INTERNATIONAL. 1953  
FEDERAL, 12 tons. 1948  
NASH, 6 tons. 1951  
CHEVROLET, 5 tons. 1947  
FORD, 3 tons. 1939  
Revisados y garantizados durante 5,000 kilómetros de recorrido.  
6 - 10 - 15 MESES PLAZO  
A SOLA FIRMA  
Compramos y pagamos más, por autos en buen estado.  
**102 NATANIEL 102**  
ESQ. ALONSO OVALLE  
**POR 5º ANIVERSARIO "YOLI" MODAS**  
Ofrece a Dams y Señoras Regalados  
TRAJES SASTRE, VESTIDOS, TAPADOS 3/4, ABRIGOS, ABRIQUITOS DE NIÑITA  
**CREDITOS SAN DIEGO 912**  
RECIBITE ESTE AVISO QUE VALE \$100.—  
**NOVIOS ARGOLLAS**  
SIN SOLDADURA ULTIMA NOVEDAD  
Oro 9 kilates. . . \$ 600.—  
Oro 14 kilates. . . \$ 950.—  
Oro 18 kilates. . . \$ 1.880.—  
Oro 19 kilates. . . \$ 1.000.—  
El par, grabados y sellados. Único fabricante en Chile: FCO. BUEHLER  
BANDEJA 268 — Santiago Reembolsa a provincias enviando previamente la mitad del valor  
**A SASTRERIA ONIX**  
Lleve su corte y le confeccionarán un  
**TRAJE**  
de primera y con facilidad.  
Gran surtido en  
CASIMIRES Y CONFECCIONES  
a precio de barrio.  
FACILES CREDITOS  
Primera calidad  
**AV. INDEPENDENCIA 449**  
**RELOJERIA Y JOYERIA ITALIANA**  
ALAMEDA 982, FONO 80474  
**RELOJES SUIZOS**  
MODELOS EXCLUSIVOS en relojes pulsera oro 18 Kts. Variado surtido en joyas finas COMPOSURAS GARANTIZADAS POR TECNICO SUICO FACILIDADES SIN RECARGO  
**SOLICITE UN CREDITO**



